



CHAMBRE DES REPRESENTANTS
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

COMPTE RENDU INTÉGRAL
AVEC
COMPTE RENDU ANALYTIQUE TRADUIT
DES INTERVENTIONS

INTEGRAAL VERSLAG
MET
VERTAALD BEKNOPT VERSLAG
VAN DE TOESPRAKEN

COMMISSION DE L'INTERIEUR, DES AFFAIRES
GENERALES ET DE LA FONCTION PUBLIQUE

COMMISSIE VOOR DE BINNENLANDSE ZAKEN,
DE ALGEMENE ZAKEN EN HET OPENBAAR AMBT

Mardi

16-07-2013

Après-midi

Dinsdag

16-07-2013

Namiddag

N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	Parti Socialiste
CD&V	Christen-Democratisch en Vlaams
MR	Mouvement réformateur
sp.a	socialistische partij anders
Ecolo-Groen!	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen!
Open Vld	Open Vlaamse Liberalen en Democraten
VB	Vlaams Belang
cdH	centre démocrate Humaniste
FDF	Fédéralistes démocrates francophones
LDD	Lijst Dedecker
INDEP-ONAFH	Indépendant - Onafhankelijk

Abréviations dans la numérotation des publications :		Afkortingen bij de nummering van de publicaties :	
DOC 53 0000/000	Document parlementaire de la 53 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 53 0000/000	Parlementair stuk van de 53 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA	Questions et Réponses écrites	QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral (couverture verte)	CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)	CRABV	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)	CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN	Séance plénière	PLEN	Plenum
COM	Réunion de commission	COM	Commissievergadering
MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT	Moties tot besluit van interpellaties (op beigeleurig papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants	Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers
Commandes :	Bestellingen :
Place de la Nation 2	Natieplein 2
1008 Bruxelles	1008 Brussel
Tél. : 02/ 549 81 60	Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74	Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be	www.dekamer.be
e-mail : publications@lachambre.be	e-mail : publicaties@dekamer.be

SOMMAIRE

- Questions jointes de 1
 - Mme Bercy Slegers à la vice-première ministre 1
 et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des 1
 chances sur "le comportement de quelques 1
 agents de police dans une zone de police 1
 bruxelloise" (n° 18853)
 - M. Bart Somers à la vice-première ministre et 1
 ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances 1
 sur "le refus de certains agents de police 1
 musulmans de saluer des collègues ou des civils 1
 de sexe féminin" (n° 18856)
 - M. Peter Logghe à la vice-première ministre et 1
 ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances 1
 sur "le comportement de quelques agents de 1
 police bruxellois" (n° 18860)
 - M. Jan Van Esbroeck à la vice-première ministre 1
 et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des 1
 chances sur "des agents de police qui refusent de 1
 saluer des femmes en raison de leurs convictions 1
 religieuses" (n° 18875)
*Orateurs: Bercy Slegers, Bart Somers, Peter 1
 Logghe, Jan Van Esbroeck, Joëlle Milquet,*
 vice-première ministre et ministre de l'Intérieur
 et de l'Égalité des chances
- Question de M. Damien Thiéry à la vice-première 5
 ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité 5
 des chances sur "les dysfonctionnements du 5
 réseau de communication ASTRID" (n° 18955)
Orateurs: Damien Thiéry, Joëlle Milquet,
 vice-première ministre et ministre de l'Intérieur
 et de l'Égalité des chances
- Question de M. Koenraad Degroote à la vice- 7
 première ministre et ministre de l'Intérieur et de 7
 l'Égalité des chances sur "le paiement du 7
 mécanisme de correction 2012 dû aux communes 7
 et aux zones de police pluricommunales dans le 7
 cadre du Fonds bâtiments de la police" (n° 19036)
*Orateurs: Koenraad Degroote, Joëlle 7
 Milquet,* vice-première ministre et ministre de
 l'Intérieur et de l'Égalité des chances
- Question de Mme Valérie De Bue à la vice- 9
 première ministre et ministre de l'Intérieur et de 9
 l'Égalité des chances sur "les renforts policiers à 9
 Nivelles" (n° 19049)
Orateurs: Valérie De Bue, Joëlle Milquet,
 vice-première ministre et ministre de l'Intérieur
 et de l'Égalité des chances
- Question de M. Ben Weyts à la vice-première 11
 ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité 11
 des chances sur "l'Inspection générale Défense 11
 (AIG)" (n° 18979)
Orateurs: Ben Weyts, Joëlle Milquet, vice-
 première ministre et ministre de l'Intérieur et
 de l'Égalité des chances

INHOUD

- Samengevoegde vragen van 1
 - mevrouw Bercy Slegers aan de vice- 1
 eesteminister en minister van Binnenlandse 1
 Zaken en Gelijke Kansen over "het gedrag van 1
 enkele politiebeambten in een Brusselse 1
 politiezone" (nr. 18853)
 - de heer Bart Somers aan de vice-eersteminister 1
 en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke 1
 Kansen over "de weigering van een aantal 1
 moslimagenten om vrouwelijke collega's of 1
 burgers te begroeten" (nr. 18856)
 - de heer Peter Logghe aan de vice- 1
 eesteminister en minister van Binnenlandse 1
 Zaken en Gelijke Kansen over "het gedrag van 1
 enkele Brusselse politieagenten" (nr. 18860)
 - de heer Jan Van Esbroeck aan de vice- 1
 eesteminister en minister van Binnenlandse 1
 Zaken en Gelijke Kansen over "politieagenten die 1
 weigeren vrouwen te begroeten omwille van hun 1
 religieuze overtuiging" (nr. 18875)
*Sprekers: Bercy Slegers, Bart Somers, Peter 1
 Logghe, Jan Van Esbroeck, Joëlle Milquet,*
 vice-eersteminister en minister van
 Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen
- Vraag van de heer Damien Thiéry aan de vice- 5
 eesteminister en minister van 5
 Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "de 5
 disfuncties bij het communicatienetwerk ASTRID" 5
 (nr. 18955)
Sprekers: Damien Thiéry, Joëlle Milquet,
 vice-eersteminister en minister van
 Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen
- Vraag van de heer Koenraad Degroote aan de 7
 vice-eersteminister en minister van 7
 Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "de 7
 betaling van het correctiemechanisme 2012 dat 7
 verschuldigd is aan de gemeenten en 7
 meergemeentepolitiezones in het kader van het 7
 Fonds politiegebouwen" (nr. 19036)
*Sprekers: Koenraad Degroote, Joëlle 7
 Milquet,* vice-eersteminister en minister van
 Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen
- Vraag van mevrouw Valérie De Bue aan de vice- 9
 eesteminister en minister van Binnenlandse 9
 Zaken en Gelijke Kansen over "versterking voor 9
 de politie in Nijvel" (nr. 19049)
Sprekers: Valérie De Bue, Joëlle Milquet,
 vice-eersteminister en minister van
 Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen
- Vraag van de heer Ben Weyts aan de vice- 11
 eesteminister en minister van 11
 Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "de 11
 Algemene Inspectie Defensie (AIG)" (nr. 18979)
Sprekers: Ben Weyts, Joëlle Milquet, vice-
 eesteminister en minister van Binnenlandse
 Zaken en Gelijke Kansen

<p>Question de M. Theo Francken à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "le transport d'étrangers illégaux vers des centres fermés par les services de police" (n° 18938)</p> <p><i>Orateurs:</i> Theo Francken, Joëlle Milquet, vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances</p>	14	<p>Vraag van de heer Theo Francken aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "het vervoer van illegale vreemdelingen door de politiediensten naar de gesloten centra" (nr. 18938)</p> <p><i>Sprekers:</i> Theo Francken, Joëlle Milquet, vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen</p>	14
<p>Question de M. Theo Francken à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "le matériel et le personnel du SPF Intérieur mis à la disposition de la famille royale" (n° 18939)</p> <p><i>Orateurs:</i> Theo Francken, Joëlle Milquet, vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances</p>	14	<p>Vraag van de heer Theo Francken aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "het materiaal en het personeel van de FOD Binnenlandse Zaken dat ter beschikking staat van de koninklijke familie" (nr. 18939)</p> <p><i>Sprekers:</i> Theo Francken, Joëlle Milquet, vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen</p>	14
<p>Question de M. Theo Francken à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "la reprise de l'aérodrome militaire de Gossoncourt par la police fédérale" (n° 18995)</p> <p><i>Orateurs:</i> Theo Francken, Joëlle Milquet, vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances</p>	15	<p>Vraag van de heer Theo Francken aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "de overname van het militaire vliegveld in Goetsenhoven door de federale politie" (nr. 18995)</p> <p><i>Sprekers:</i> Theo Francken, Joëlle Milquet, vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen</p>	15
<p>Questions jointes de</p> <p>- M. Peter Logghe à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "un projet de loi concernant les domaines récréatifs" (n° 19000)</p> <p>- M. Koenraad Degroote à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "les domaines récréatifs" (n° 19010)</p> <p><i>Orateurs:</i> Peter Logghe, Koenraad Degroote, Joëlle Milquet, vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances</p>	17 17 17	<p>Samengevoegde vragen van</p> <p>- de heer Peter Logghe aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "een wetsontwerp voor recreatiedomeinen" (nr. 19000)</p> <p>- de heer Koenraad Degroote aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "recreatiedomeinen" (nr. 19010)</p> <p><i>Sprekers:</i> Peter Logghe, Koenraad Degroote, Joëlle Milquet, vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen</p>	16 16 16
<p>Question de M. Peter Logghe à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "la nouvelle loi relative aux détectives privés" (n° 19038)</p> <p><i>Orateurs:</i> Peter Logghe, Joëlle Milquet, vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances</p>	19	<p>Vraag van de heer Peter Logghe aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "de nieuwe detectiewet" (nr. 19038)</p> <p><i>Sprekers:</i> Peter Logghe, Joëlle Milquet, vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen</p>	19
<p>Question de M. Theo Francken à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "le transfert à la Défense des tâches de la police fédérale relatives au Palais" (n° 19060)</p> <p><i>Orateurs:</i> Theo Francken, Joëlle Milquet, vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances</p>	21	<p>Vraag van de heer Theo Francken aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "de overdracht van de taken van de federale politie met betrekking tot het Paleis aan Defensie" (nr. 19060)</p> <p><i>Sprekers:</i> Theo Francken, Joëlle Milquet, vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen</p>	21
<p>Question de Mme Jacqueline Galant à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "le comportement de</p>	23	<p>Vraag van mevrouw Jacqueline Galant aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "het gedrag van</p>	23

- trois policiers montois lors du Summerfestival" (n° 19099)
Orateurs: Jacqueline Galant, Joëlle Milquet, vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances
- Question de M. Bert Schoofs à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "l'absence d'accords-cadres en faveur des zones de police en vue de l'achat de serveurs NAS" (n° 19145)
Orateurs: Bert Schoofs, Joëlle Milquet, vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances
- Question de M. Koenraad Degroote à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "la base de données financières de la police" (n° 19150)
Orateurs: Koenraad Degroote, Joëlle Milquet, vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances
- Questions jointes de
- Mme Jacqueline Galant à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "le fonctionnement de la procédure de sélection au sein de la police intégrée" (n° 19168)
- M. Theo Francken à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "les postes vacants dans les zones de police" (n° 19341)
Orateurs: Jacqueline Galant, Theo Francken, Joëlle Milquet, vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances
- Question de Mme Jacqueline Galant à la ministre de la Justice sur "le nombre impressionnant de classements sans suite de PV, particulièrement dans le ressort judiciaire de Mons" (n° 19238)
Orateurs: Jacqueline Galant, Joëlle Milquet, vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances
- Question de Mme Jacqueline Galant à la ministre de la Justice sur "l'adoption prochaine d'un arrêté royal visant à renforcer les conditions de sécurité, de confort et de convivialité dans les stades de football" (n° 19239)
Orateurs: Jacqueline Galant, Joëlle Milquet, vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances
- Question de Mme Bercy Slegers à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "la diminution des chiffres de la criminalité frontalière dans la région frontalière de la France et du sud de la Flandre occidentale" (n° 19246)
- drie politieagenten uit Bergen op het Summerfestival" (nr. 19099)
Sprekers: Jacqueline Galant, Joëlle Milquet, vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen
- Vraag van de heer Bert Schoofs aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "het ontbreken van kaderovereenkomsten ten bate van de politiezones met het oog op de aankoop van de zogenaamde NAS-servers" (nr. 19145)
Sprekers: Bert Schoofs, Joëlle Milquet, vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen
- Vraag van de heer Koenraad Degroote aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "de financiële databank van de politie" (nr. 19150)
Sprekers: Koenraad Degroote, Joëlle Milquet, vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen
- Samengevoegde vragen van
- mevrouw Jacqueline Galant aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "het functioneren van de selectieprocedure bij de geïntegreerde politie" (nr. 19168)
- de heer Theo Francken aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "de vacatures voor de politiezones" (nr. 19341)
Sprekers: Jacqueline Galant, Theo Francken, Joëlle Milquet, vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen
- Vraag van mevrouw Jacqueline Galant aan de minister van Justitie over "het indrukwekkend aantal geseponeerde processen-verbaal, meer bepaald in het rechtsgebied Bergen" (nr. 19238)
Sprekers: Jacqueline Galant, Joëlle Milquet, vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen
- Vraag van mevrouw Jacqueline Galant aan de minister van Justitie over "de nakende goedkeuring van een koninklijk besluit ter bevordering van de veiligheid, het comfort en de toegankelijkheid van de voetbalstadions" (nr. 19239)
Sprekers: Jacqueline Galant, Joëlle Milquet, vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen
- Vraag van mevrouw Bercy Slegers aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "de daling van de cijfers van de grenscriminaliteit in de grensregio Frankrijk - Zuid-West-Vlaanderen" (nr. 19246)

<i>Orateurs:</i> Bercy Slegers, Joëlle Milquet , vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances		<i>Sprekers:</i> Bercy Slegers, Joëlle Milquet , vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen	
Question de Mme Daphné Dumery à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "l'engagement d'effectifs supplémentaires pour la police de la navigation" (n° 19261)	37	Vraag van mevrouw Daphné Dumery aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "de bijkomende manschappen voor de scheepvaartpolitie" (nr. 19261)	37
<i>Orateurs:</i> Daphné Dumery, Joëlle Milquet , vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances		<i>Sprekers:</i> Daphné Dumery, Joëlle Milquet , vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen	
Question de Mme Bercy Slegers à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "la mise en oeuvre de la réforme des services incendie" (n° 19271)	39	Vraag van mevrouw Bercy Slegers aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "de uitvoering van de brandweershervorming" (nr. 19271)	39
<i>Orateurs:</i> Bercy Slegers, Joëlle Milquet , vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances		<i>Sprekers:</i> Bercy Slegers, Joëlle Milquet , vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen	
Question de Mme Jacqueline Galant à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "la formation des pompiers" (n° 19277)	41	Vraag van mevrouw Jacqueline Galant aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "de opleiding van de brandweerlieden" (nr. 19277)	41
<i>Orateurs:</i> Jacqueline Galant, Joëlle Milquet , vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances		<i>Sprekers:</i> Jacqueline Galant, Joëlle Milquet , vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen	
Question de Mme Jacqueline Galant à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "les arrêtés d'exécution de la réforme des services de secours" (n° 19279)	42	Vraag van mevrouw Jacqueline Galant aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "de uitvoeringsbesluiten betreffende de hervorming van de hulpdiensten" (nr. 19279)	42
<i>Orateurs:</i> Jacqueline Galant, Joëlle Milquet , vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances		<i>Sprekers:</i> Jacqueline Galant, Joëlle Milquet , vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen	
Question de Mme Jacqueline Galant à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "la hausse record du nombre de cambriolages selon les statistiques policières de criminalité" (n° 19280)	44	Vraag van mevrouw Jacqueline Galant aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "het recordaantal inbraken zoals blijkt uit de criminaliteitscijfers van de politie" (nr. 19280)	44
<i>Orateurs:</i> Jacqueline Galant, Joëlle Milquet , vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances		<i>Sprekers:</i> Jacqueline Galant, Joëlle Milquet , vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen	
Question de Mme Jacqueline Galant à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "la réduction du nombre de dispatchings d'appels d'urgence dans le cadre de la réforme de la sécurité civile" (n° 19292)	46	Vraag van mevrouw Jacqueline Galant aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "de vermindering van het aantal noodoproepdispatchings in het kader van de hervorming van de civiele veiligheid" (nr. 19292)	46
<i>Orateurs:</i> Jacqueline Galant, Joëlle Milquet , vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances		<i>Sprekers:</i> Jacqueline Galant, Joëlle Milquet , vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen	
Question de M. Georges Gilkinet à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "la répartition des frais des services d'incendie en province de Namur" (n° 19057)	48	Vraag van de heer Georges Gilkinet aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "de verdeling van de kosten voor de brandweerdiensten in de provincie Namen" (nr. 19057)	48
<i>Orateurs:</i> Georges Gilkinet, Joëlle Milquet ,		<i>Sprekers:</i> Georges Gilkinet, Joëlle Milquet ,	

vice-première ministre et ministre de l'Intérieur
et de l'Égalité des chances

vice-eersteminister en minister van
Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen

COMMISSION DE L'INTERIEUR,
DES AFFAIRES GENERALES ET
DE LA FONCTION PUBLIQUE

COMMISSIE VOOR DE
BINNENLANDSE ZAKEN, DE
ALGEMENE ZAKEN EN HET
OPENBAAR AMBT

du

van

MARDI 16 JUILLET 2013

DINSDAG 16 JULI 2013

Après-midi

Namiddag

De vergadering wordt geopend om 14.34 uur en voorgezeten door de heer Siegfried Bracke.
La séance est ouverte à 14.34 heures et présidée par M. Siegfried Bracke.

01 Samengevoegde vragen van

- mevrouw Bercy Slegers aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "het gedrag van enkele politiebeambten in een Brusselse politiezone" (nr. 18853)
- de heer Bart Somers aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "de weigering van een aantal moslimagenten om vrouwelijke collega's of burgers te begroeten" (nr. 18856)
- de heer Peter Logghe aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "het gedrag van enkele Brusselse politieagenten" (nr. 18860)
- de heer Jan Van Esbroeck aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "politieagenten die weigeren vrouwen te begroeten omwille van hun religieuze overtuiging" (nr. 18875)

01 Questions jointes de

- Mme Bercy Slegers à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "le comportement de quelques agents de police dans une zone de police bruxelloise" (n° 18853)
- M. Bart Somers à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "le refus de certains agents de police musulmans de saluer des collègues ou des civils de sexe féminin" (n° 18856)
- M. Peter Logghe à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "le comportement de quelques agents de police bruxellois" (n° 18860)
- M. Jan Van Esbroeck à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "des agents de police qui refusent de saluer des femmes en raison de leurs convictions religieuses" (n° 18875)

01.01 Bercy Slegers (CD&V): Mevrouw de minister, de vraag is misschien al wat verouderd, aangezien zij al een aantal weken op de agenda staat. Ik wil ze echter toch stellen.

Een aantal mannelijke politiebeambten in de politiezone Brussel-Noord zou hebben geweigerd vrouwelijke collega's en vrouwelijke burgers te begroeten. Zij doen dat onder het voorwendsel van hun geloof. Volgens de media werd hiernaar een intern onderzoek gestart. Een tijdje later werd dat dan weer tegengesproken in de media.

In het licht van de heisa rond de neutraliteit van ambtenaren lijkt het een belangrijk geval van een eventuele schending van het neutraliteitsbeginsel.

Daarom had ik graag de volgende vragen gesteld.

01.01 Bercy Slegers (CD&V): Invoquant leurs croyances religieuses, plusieurs fonctionnaires de police masculins de la zone de police Bruxelles-Nord auraient refusé de saluer leurs collègues féminines et des citoyennes. Si les faits sont avérés, ils constituent une violation du principe de neutralité.

Les services de l'inspection générale ont-ils déjà ordonné une enquête et dans l'affirmative où en est celle-ci?

Hebben de diensten van de algemene inspectie reeds opdracht gegeven om een onderzoek te starten in de zaak? Zo ja, wat is de stand van zaken hierin?

01.02 Bart Somers (Open Vld): Mevrouw de minister, ik denk in dezelfde geest. Wij hebben in de krant kunnen lezen dat een aantal politieagenten om religieuze redenen weigert vrouwen de hand te schudden. In een samenleving die evident is gebaseerd op de gelijkheid van man en vrouw en de democratische rechtsstaat en waarin politiebeambten de eerste verdedigers moeten zijn van zulke fundamentele waarden, is dat onaanvaardbaar.

De communicatie nadien was minstens verwarrend te noemen. De eerste mededeling van de Brusselse politie luidde dat men de agenten niet kon dwingen de hand te geven aan andere mensen. Dat is een defensieve houding, die volgens mij onaanvaardbaar is. Vervolgens verklaarde de politiecommissaris van de zone Brussel-Noord dat het artikel helemaal niet klopte en dat de feiten zich niet hadden voorgedaan. Dat is natuurlijk raar. Eerst zegt de politie dat het is gebeurd, maar dat het niet erg is en een paar uur later zegt zij dat het wel erg zou zijn, maar dat het niet is gebeurd.

Mijn vraag is dus heel eenvoudig: wat is er juist gebeurd? Hebben de feiten plaatsgevonden? Is er een onderzoek gebeurd? Indien de feiten echt hebben plaatsgevonden, hoe is dan opgetreden tegen de betrokken politieagenten?

01.03 Peter Logghe (VB): Mevrouw de minister, ik zal de feiten niet herhalen, want zij zijn voldoende geschetst. Ik wil er alleen aan toevoegen dat de zaak volgens bepaalde berichten al ruime tijd aan de gang blijkt te zijn.

Ik heb drie korte vragen voor u.

Ten eerste, als de zaak al geruime tijd bekend is, waarom werd dan nu pas, op 24 juni 2013, een onderzoek gestart?

Ten tweede, werden de politieagenten ondertussen preventief geschorst of eventueel op non-actief gezet? Begrijpen de politieagenten, als er een gesprek is geweest, waarom hun houding absoluut niet door de beugel kan?

Ten derde, ik hoop dat er heel snel uitsluitel komt over deze zaak. Ik meen trouwens dat er, naast de juridische of tuchtrechtelijke beslissing, best ook een politiek signaal in deze zaak komt. Bent u het met mij eens dat er in het raam van de neutraliteit van de politiediensten – zoals voor alle openbare diensten trouwens – best zo snel mogelijk een politiek signaal komt dat dit soort gedrag niet kan en zal worden getolereerd?

Wacht u de juridische en/of tuchtrechtelijke beslissing af vooraleer een politieke signaal te geven? Wat is uw standpunt?

01.04 Jan Van Esbroeck (N-VA): Mijnheer de voorzitter, mevrouw de minister, dit voorval is bekend.

In diezelfde politiezone Brussel-Noord zijn er in het verleden al een aantal keren problemen geweest met agenten die zich alleen in hun

01.02 Bart Somers (Open Vld): La presse a rapporté le refus de plusieurs policiers de serrer la main de femmes pour des motifs religieux. Dans notre société, de telles attitudes sont intolérables. La communication qui a suivi ces événements manquait de clarté.

Que s'est-il passé précisément? Une enquête a-t-elle été ouverte et des mesures disciplinaires ont-elles été infligées aux policiers concernés?

01.03 Peter Logghe (VB): Selon certaines informations, ces faits ne seraient pas nouveaux.

Pourquoi a-t-il fallu attendre le 24 juin pour l'ouverture d'une enquête? Les policiers incriminés ont-ils été suspendus à titre préventif ou mis en disponibilité? Comprennent-ils pourquoi leur comportement est inadmissible? La ministre est-elle d'accord pour que, dans le souci du respect du principe de la neutralité, un signal politique soit également lancé?

La ministre attend-elle qu'une décision juridique ou disciplinaire soit prise avant d'adresser ce signal politique?

01.04 Jan Van Esbroeck (N-VA): Ce n'est pas la première fois que des problèmes se posent, dans cette même zone de police Polbruno, avec des agents qui ne

moedertaal wensen uit te drukken om zich zo heel bewust onverstaaanbaar te maken ten overstaan van collega's. Ik vraag mij af of er binnen dat korps een radicalisering aan de gang is.

Wat zijn de problemen daar? Kunt u daar optreden? Welke sancties zouden er volgens u aan die agenten moeten worden opgelegd?

Welke maatregelen zou, kunt of zult u nemen? Wat is de stand van zaken inzake dit laatste voorval in die politiezone?

U begrijpt dat het redelijk verwarrend is. De commissaris zegt dat het niet is gebeurd, de woordvoerder zegt van wel.

Er is daar van alles aan de hand. Ik meen dat het dan de verantwoordelijkheid van de minister van Binnenlandse Zaken is om daar orde op zaken te stellen. Ik wil weten hoever u daarmee staat.

01.05 Minister **Joëlle Milquet**: Mijnheer de voorzitter, collega's, zoals u heb ik de krant gelezen.

Ik heb de korpschef van de politiezone Brussel-Noord om een reactie gevraagd op het persartikel in *Het Laatste Nieuws* "Moslimagenten weigeren vrouwen te begroeten".

De korpschef heeft mij geantwoord dat er, in tegenstelling tot wat er in het persartikel wordt beweerd, geen enkel contact is tussen de betrokken journalist en de woordvoerder van de zone, dat hij over geen enkele informatie beschikt die de inhoud van dit persartikel zou kunnen bevestigen en dat de neutraliteit en de diversiteit binnen zijn korps worden gerespecteerd.

Ik heb daarna nog aanvullende elementen gekregen van de federale politie. Het blijkt dat het om een gerucht gaat.

Er was alleen maar een ruzie tussen twee vrouwen, maar dat houdt geen verband met de inhoud van het artikel.

Daarna werd het een gerucht. Een journalist had al opgebeld. Op basis van de feiten heeft hij beslist om niets te doen. Er school geen waarheid in het gerucht.

Waarschijnlijk heeft een andere journalist de feiten neergeschreven zonder enige basis, zonder enige link of zonder enig gesprek met de woordvoerder. Het verslag van de journalist was volgens de verschillende bronnen en antwoorden van onder andere de korpschef echter helemaal niet de waarheid.

Aldus luiden mijn inlichtingen. We moeten soms wat oppassen met de pers. Ik zeg wel "soms".

01.06 **Bercy Slegers** (CD&V): Mijnheer de voorzitter, mevrouw de minister, het is natuurlijk jammer dat het politiekorps op een dergelijke manier in de media komt. Ondertussen is de toon immers gezet, ook al is het niet waar en gaat het om een gerucht, zoals u stelt.

Niettemin vertellen andere collega's andere verhalen uit het verleden.

souhaitent s'exprimer que dans leur langue maternelle parce qu'ils ne veulent pas que leurs collègues comprennent ce qu'ils se disent.

Le radicalisme est-il en train de gangréner ce corps de police? Des problèmes se posent-ils à ce niveau-là? La ministre peut-elle intervenir? Quelles sanctions peut-elle prendre et prendra-t-elle? Quelles mesures prendra-t-elle? À quel stade se trouve le traitement de cet incident?

01.05 **Joëlle Milquet**, ministre: J'ai lu le journal aussi et j'ai demandé au chef de corps de la zone de police Polbruno de réagir.

Il m'a répondu qu'il n'y avait eu aucun contact entre le journaliste en question et le porte-parole de sa zone, qu'il ne disposait d'aucune information confirmant le contenu de l'article concerné et qu'au sein de son corps de police, la neutralité et la diversité étaient respectées.

La police fédérale m'a communiqué des informations complémentaires. Il semblerait qu'il s'agisse d'une rumeur. Il y a peut-être eu une dispute entre deux femmes mais cette dispute n'a rien à voir avec le contenu de l'article paru. Un journaliste a téléphoné mais sur la base des faits qui lui ont été rapportés, il a décidé de ne pas écrire d'article. Un autre journaliste a, lui, rédigé un papier sans se mettre en rapport avec le porte-parole de la zone de police de Bruxelles-Nord. Selon différentes sources, cet article n'était pas conforme à la vérité. Il ne faut pas toujours croire ce qu'on lit dans la presse.

01.06 **Bercy Slegers** (CD&V): Il est évidemment regrettable que le corps de police soit éclairé sous cet angle dans les médias. D'autres collègues évoquent des événements du passé. Je suis

Ik weet het niet. Ik kan het ook niet checken. Ik vertrouw erop dat de korpschef zijn manschappen kent en dat hij, zodra er een vermoeden is, de zaak – ook in de toekomst – binnen zijn korps au sérieux zal nemen.

sûre que le chef de corps connaît ses hommes.

Ik dank u voor uw antwoord.

01.07 Bart Somers (Open Vld): Mijnheer de voorzitter, mevrouw de minister, ik ben heel blij met uw antwoord. Uit uw antwoord kan ik immers afleiden dat de feiten niet zijn gebeurd. Ik ga er ook van uit dat wij exact hetzelfde over de grond van de zaak denken, mochten de feiten zijn gebeurd.

01.07 Bart Somers (Open Vld): Je vous remercie pour votre réponse dont il ressort que les faits n'ont pas eu lieu. La ministre doit toutefois faire comprendre qu'une meilleure communication s'impose lorsque de telles rumeurs font surface. Le fondement de la société multiculturelle est en effet que puissions avoir confiance dans la manière dont la police intervient, sans préjugés ni discrimination, mais également en tant que gardien d'une série de valeurs fondamentales.

Alleen hoop ik dat u uw verantwoordelijkheid neemt en aan korpschefs en korpsleidingen het signaal geeft dat, wanneer dergelijke geruchten opduiken, er niet flipfloppend over wordt gecommuniceerd en dat onmiddellijk de zaken heel duidelijk worden voorgesteld. Nu is er immers eerst een – waarschijnlijk defensief – signaal van de Brusselse politie gekomen, die aangaf dat zij, indien ze zouden voorvallen, niet tegen de feiten zou kunnen optreden, wat een verkeerde communicatie is.

Er moet vanaf het begin een heel duidelijke en heldere communicatie over dergelijke zaken zijn. Dergelijke communicatie versterkt immers het vertrouwen in de multiculturele samenleving. Het fundament van de multiculturele samenleving is immers dat wij aan alle zijden van de maatschappij vertrouwen kunnen hebben in de manier waarop de politie optreedt, zonder vooroordelen en zonder discriminatie, maar ook als bewaker van een aantal grondwaarden die wij samen delen.

In dit geval is de communicatie in het begin minstens ongelukkig geweest.

Mevrouw de minister, ik reken dus op u om ter zake de lijn binnen de politie heel duidelijk mee te bewaken.

01.08 Peter Logghe (VB): Mijnheer de voorzitter, mevrouw de minister, ook ik ben natuurlijk blij dat het enkel om een gerucht gaat.

01.08 Peter Logghe (VB): Je me réjouis également d'apprendre qu'il ne s'agissait que d'une rumeur.

01.09 Bart Somers (Open Vld): Dat zal wel niet helemaal waar zijn. U had het liever anders gehad.

01.09 Bart Somers (Open Vld): Permettez-moi d'en douter un peu.

01.10 Peter Logghe (VB): Mijnheer Somers, u kan mijn gedachten raden. Dat is ongelooflijk.

01.10 Peter Logghe (VB): M. Somers est apparemment capable de lire dans mes pensées.

Mevrouw de minister, indien ik één les uit het bewuste incident heb onthouden, dan is het wel dat de neutraliteit van politiediensten en van alle openbare diensten voor mij een principe van openbare orde is. Elk gemarchandeer ter zake zou totaal verkeerd zijn.

La neutralité de la police et d'autres services publics constitue un principe d'ordre public.

Ik ben niettemin enigszins op mijn hoede. Ik hoop dat wordt nagedacht over de manier waarop met dergelijke incidenten, mochten zij in de toekomst voorvallen, wordt omgegaan.

J'espère que les autorités mèneront une réflexion au sujet de la communication la plus appropriée en cas d'incident de ce genre mais je me réjouis qu'il ne s'agisse que d'une rumeur.

Ik ben in elk geval blij, mijnheer Somers, dat het enkel een gerucht is.

01.11 Jan Van Esbroeck (N-VA): Mijnheer de voorzitter, ook ik ben oprecht blij dat dit een gerucht is.

01.12 Bart Somers (Open Vld): (...)

01.13 Jan Van Esbroeck (N-VA): Mevrouw de minister, misschien was het moment ideaal om een en ander duidelijk te stellen. Zoals u ongetwijfeld weet, ging het niet om het eerste incident in die zone en dat verklaart wellicht ook de geruchten en het gegeven dat de geruchtenmolen zo snel op gang komt. Van Binnenlandse Zaken of van uzelf mag er wel eens een communicatie komen, waarmee u aangeeft alert te zijn voor dergelijke mogelijke voorvallen.

01.13 Jan Van Esbroeck (N-VA): Je m'en réjouis sincèrement aussi mais si cette rumeur s'est propagée, c'est probablement en raison du fait que des incidents de cette nature se sont déjà produits dans cette zone de police. Ce ne serait pas du luxe si l'Intérieur envoyait de temps en temps un signal pour dire qu'il y est attentif.

*L'incident est clos.
Het incident is gesloten.*

02 Question de M. Damien Thiéry à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "les dysfonctionnements du réseau de communication ASTRID" (n° 18955)

02 Vraag van de heer Damien Thiéry aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "de disfuncties bij het communicatienetwerk ASTRID" (nr. 18955)

02.01 Damien Thiéry (FDF): Monsieur le président, madame la ministre, j'avais déjà interpellé votre prédécesseur en 2011 concernant la problématique du réseau de communication ASTRID. J'avais indiqué qu'il y avait un certain nombre de problèmes récurrents et qu'il fallait mettre en place un réseau qui tienne la route. Selon la presse, deux ans plus tard, pas grand-chose n'a été résolu!

02.01 Damien Thiéry (FDF): Ik had uw voorganger in 2011 al geïnterpelleerd om de aandacht te vestigen op de problemen met het ASTRID-communicatienetwerk. Uit de persberichten van juni 2013 blijkt nu dat er niets veranderd is. De voorzitter van de Vaste Commissie van de Lokale Politie, de heer Jean-Marie Brabant, meent nu ook dat de terminals niet aan de verwachtingen voldoen.

Si on en croit le président de la Commission permanente de la police locale, M. Brabant, les terminaux ASTRID reçus par la police sont une véritable catastrophe.

U heeft zelf uw ergernis uitgedrukt. U zei dat het systeem hervormd moest worden en u kondigde aan dat er een vergadering zou worden belegd met de betrokken actoren om op een korte termijn een oplossing te vinden.

Madame la ministre, si je me réfère à vos déclarations, je constate que vous êtes bien consciente du problème. Vous avez dit qu'il était incompréhensible qu'en 2013, les communications ASTRID ne soient possibles que dans les terminaux des voitures. Vous avez même ajouté – j'imagine dans un élan de frustration: "J'en ai marre des problèmes avec ASTRID, c'en est trop!".

Heeft die vergadering intussen plaatsgevonden? Zo ja, wat is er uit de bus gekomen? Werden er tussen 2011 en 2013 initiatieven ontwikkeld om de noodzakelijke veranderingen door te voeren, of is alles gebleven zoals het was?

De plus, vous avez déclaré qu'il fallait réformer le système en profondeur et que vous alliez tenir une réunion, au début du mois de juillet, avec l'ensemble des parties intéressées afin d'essayer de trouver des solutions à court terme.

Madame la ministre, avez-vous eu l'occasion de tenir cette réunion? Qu'en est-il ressorti?

Entre 2011 et 2013, a-t-on réellement fait quelque chose ou a-t-on laissé le problème en l'état?

02.02 Joëlle Milquet, ministre: Monsieur le président, monsieur Thiéry, en ce qui concerne le taux de couverture, le réseau ASTRID compte actuellement 512 mâts d'antenne. Ce réseau offre apparemment une couverture supérieure au niveau exigé dans le

02.02 Minister Joëlle Milquet: ASTRID telt 512 antennemasten, wat meer is dan in de beheersovereenkomst staat. De

contrat de gestion.

En ce qui concerne les véhicules mobiles, la couverture est de 99,96 % du territoire. Pour les radios portables utilisées à l'extérieur des bâtiments, ce taux est de 98,83 %, ce qui est acceptable. Mais là où le problème se pose, c'est à l'intérieur des bâtiments où la couverture est de 85,75 % du territoire.

Pour répondre à cette problématique, nous avons adopté, le vendredi 12 juillet, un projet d'arrêté qui fixe les critères auxquels doivent satisfaire les nouvelles infrastructures en matière de couverture radioélectrique ASTRID. Une série de normes ont été imposées pour que, désormais, sur base de constructions et de rénovations, celles-ci garantissent un taux de couverture supérieur. De nouvelles antennes sont pour l'instant implantées afin de renforcer la couverture extérieure.

Étant donné les plaintes sur les dysfonctionnements des terminaux de données mobiles, des modifications ont été apportées en vue d'améliorer la compatibilité entre les terminaux, le logiciel et les bases de données.

Toutefois, bien que la technologie ASTRID soit performante pour les communications vocales, son réseau est un réseau à bande étroite, qui ne satisfait pas aux besoins actuels des applications de données par rapport aux réseaux à large bande.

C'est pour répondre à ces nouveaux besoins en *mobile data* qu'ASTRID a mis son propre projet sur pied MVMO (Mobile Virtual Network Operator), qui livrera, en 2014, un nouveau service "Blue Light Mobile". Ce service est réservé aux services de secours et de sécurité. Il offrira en Belgique une connexion 3G optimale, puisqu'il permettra aux terminaux de données mobiles d'utiliser les trois réseaux 3G commerciaux en fonction de leurs disponibilités.

De manière générale, le service "Blue Light Mobile" ouvrira la porte de la modernisation technologique des services de secours et de sécurité. De plus, cette connexion haut débit 3G, 4G et sécurisée rendra possible l'utilisation par ses services de secours et de sécurité de nouveaux supports de communication, tels que les *smartphones* et les tablettes numériques.

Cela dit, pour d'autres aspects relatifs notamment à la gestion du financement et aux projets d'avenir, au-delà de celui afférant à l'intégration d'ASTRID dans les nouvelles technologies, nous avons demandé, sur la base des échos reçus tant à l'intérieur qu'à l'extérieur du gouvernement, d'organiser des rencontres d'ordre technique, un rapport sur l'amélioration du fonctionnement et des solutions pour l'avenir.

La révolution numérique est un peu en retard chez nous et ASTRID aurait dû déjà s'en occuper largement. La situation évolue sur certains points, tant mieux, mais il faut aujourd'hui doper la vision de l'avenir.

02.03 Damien Thiéry (FDF): Madame la ministre, je vous remercie. Vous avez répondu en grande partie à la question que je vous ai posée. Je constate simplement que lors de votre intervention à

dekkingsgraad outdoor is hoog, maar het bereik in gebouwen bedraagt slechts 85,75 procent. Om dat te verbeteren hebben wij de criteria aangepast waaraan de nieuwe voorzieningen zullen moeten beantwoorden. Er worden ook nieuwe antennes geplaatst om de outdoordekking verder te versterken.

Er werden wijzigingen doorgevoerd om de compatibiliteit tussen terminals, software en databanken te verbeteren. ASTRID is een smalbandnetwerk dat evenwel niet voldoet aan de huidige behoeften van communicatie die gebruikmaakt van breedbandnetwerken. Teneinde aan deze behoeften op het stuk van *mobile data* tegemoet te komen, heeft ASTRID het MVNO-project (*Mobile Virtual Network Operator*) op poten gezet. In het kader hiervan zullen hulp- en veiligheidsdiensten kunnen gebruikmaken van de dienst *Blue Light Mobile*, die een optimale 3G-connectie zal bieden zodat de drie commerciële 3G-netwerken zullen kunnen worden gebruikt in functie van hun beschikbaarheid. Een en ander zal zorgen voor een modernisering en zal de veiligheid verhogen van de door de hulp- en veiligheidsdiensten gebruikte technologie zodat nieuwe communicatiedragers, zoals smartphones of tablet-pc's, zullen kunnen worden aangewend.

Wat optimalisatie, beheer van de financiering en de integratie in ASTRID van nieuwe technologieën betreft, heb ik gevraagd om technische vergaderingen te organiseren teneinde een verslag te krijgen over de verbetering van de werking en de toekomstige oplossingen.

De digitale revolutie hinkt bij ons wat achterop, en ASTRID had zich daarmee moeten bezighouden.

02.03 Damien Thiéry (FDF): U heeft mijn vraag grotendeels beantwoord, maar ik zou willen

l'occasion de l'interpellation qui avait eu lieu le 27 juin, vous aviez dit: "Je ne suis globalement pas satisfaite du fonctionnement et des services fournis par ASTRID".

Vous avez pris un certain nombre de décisions au Conseil des ministres du 12 juillet. La seule chose que je demande en posant ce genre de question, car je ne doute absolument pas de votre bon vouloir de faire avancer la situation, surtout sachant que les problèmes sont vieux de plus de deux ans, est de savoir quand nous verrons une amélioration par rapport au système, vu que les décisions sont prises. En combien de temps, par exemple, pourrions-nous obtenir la certitude, par l'intermédiaire du président de la Commission permanente de la police locale, que tout rentre dans l'ordre? Cela ne se réalise pas du jour au lendemain. Mais si nous ne fixons pas une *deadline* sur un certain nombre de réalisations effectuées, dans deux ans, jour pour jour, je vous reposerai ou je poserai à votre successeur la même question, car nous n'aurons pas avancé. C'est toujours le même souci!

weten wanneer het systeem zal worden verbeterd, aangezien er al beslissingen werden genomen. Als we geen enkel tijdspad vaststellen, zal er van een verbetering niets in huis komen.

De **voorzitter**: We gaan naar de vraag van de heer Degroote.

02.04 **Damien Thiéry** (FDF): Mijnheer de voorzitter, mag ik u even onderbreken? Is het voor de minister mogelijk om een duidelijk antwoord te geven wat de timing betreft? Ik heb gevraagd of er een deadline is.

Y a-t-il, madame la ministre, une *deadline* qui est prévu?

02.05 **Joëlle Milquet**, ministre: Il est évident que cela doit s'effectuer rapidement, notre longévité étant relativement limitée. Ce sera donc l'occasion de l'avoir au moment de la discussion sur le nouveau contrat de gestion. C'est pourquoi tout doit être conclu sur ce projet ASTRID.

02.05 **Minister Joëlle Milquet**: Aangezien de legislatuur bijna ten einde loopt, moet er vaart achter een en ander worden gezet. Mij dunkt dat alles tegen eind 2013 of uiterlijk tegen begin 2014 rond zal zijn.

Nos objectifs sont de préciser ces éléments neufs apparus depuis peu et de rédiger un nouveau cahier des charges pour le contrat de gestion. À mon avis, cela sera conclu pour la fin 2013 ou, au maximum, pour le début 2014.

02.06 **Damien Thiéry** (FDF): Madame la ministre, je prends donc note de cette date de fin 2013. Je vous remercie.

02.06 **Damien Thiéry** (FDF): Ik neem daar nota van.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

03 **Vraag van de heer Koenraad Degroote aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "de betaling van het correctiemechanisme 2012 dat verschuldigd is aan de gemeenten en meergemeentepolitiezones in het kader van het Fonds politiegebouwen"** (nr. 19036)

03 **Question de M. Koenraad Degroote à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "le paiement du mécanisme de correction 2012 dû aux communes et aux zones de police pluricommunales dans le cadre du Fonds bâtiments de la police"** (n° 19036)

03.01 **Koenraad Degroote** (N-VA): Mijnheer de voorzitter, mevrouw de minister, binnen de begroting van de FOD Binnenlandse Zaken staat het Fonds politiegebouwen in voor de betaling aan de gemeenten en meergemeentepolitiezones ten gevolge van het correctiemechanisme naar aanleiding van de overdracht van ex-

03.01 **Koenraad Degroote** (N-VA): Le Fonds bâtiments de la police est chargé de verser aux communes et aux zones de police pluricommunales les sommes

rijkswachtgebouwen. Wij hebben het daarover al eens gehad op 5 juni 2013, toen ik u een vraag stelde omtrent de oplossing voor het Fonds politiegebouwen.

U stelde toen dat de bedragen verschuldigd aan de gemeenten en meergemeentezones, die normaal moeten worden gestort, 7 197 000 euro bedroegen voor het correctiemechanisme in 2013 en 245 000 euro voor de regularisatie van geschillendossiers uit 2006 en 2009 van een aantal zones en hun huurovereenkomsten. Het ging over een viertal zones.

In de documenten opgemaakt door uw administratie in het kader van de begrotingscontrole, werd echter vastgesteld dat er in 2012 geen enkele storting is gebeurd van het correctiemechanisme 2012 en dat het bijgevolg moet worden ingeschreven in de begroting 2013, wat duidelijk niet is gebeurd.

Mevrouw de minister, waarom hebt u de bedragen van het correctiemechanisme 2012 niet mee opgenomen in uw antwoord op mijn vraag van 5 juni, hoewel de bedragen volgens uw administratie niet werden overgemaakt en dus moeten worden ingeschreven in de begroting 2013? Kunt u aangeven waarom u die bedragen niet als achterstallen zou beschouwen?

Kunt u mij een overzicht bezorgen van welke bedragen van het correctiemechanisme 2012 aan welke gemeente, meergemeentezone of politiezone dan wel nog moeten worden gestort?

Kunt u ook aangeven of er nog uitvoeringsbesluiten nodig zijn en waarom die eventueel niet genomen zijn?

03.02 Minister **Joëlle Milquet**: Mijnheer de voorzitter, zoals ik reeds heb meegedeeld, werd de beslissing om het gebouwenfonds af te schaffen, genomen tijdens de begrotingscontrole van maart 2013. Dat wil natuurlijk niet zeggen dat het correctiemechanisme niet meer zal worden uitbetaald door de federale overheid. De financiering ervan zal voortaan echter gebeuren door de nodige limitatieve kredieten in de begroting in te schrijven. Zo wordt het mechanisme voldoende gespijsd, wat met het fonds niet het geval was.

Hoewel de overgang naar een spijziging van het correctiemechanisme door limitatieve kredieten op budgettair vlak wel degelijk werd gerealiseerd, moet deze nog worden uitgevoerd op juridisch vlak. Momenteel voorziet de wetgeving er immers nog steeds in dat het correctiemechanisme door en aan het fonds wordt betaald. Er is dus geen wettelijke en reglementaire basis voor een betaling van het correctiemechanisme ten laste van de federale begroting. Dat is in het bijzonder het geval voor bedragen verschuldigd door de federale overheid voor een periode voor de afschaffing van het fonds.

Teneinde het mogelijk te maken dat de schulden van het fonds die overbleven bij de ontbinding ervan, namelijk het correctiemechanisme 2012 en de achterstand verschuldigd aan de vier politiezones die ik in een antwoord op uw vorige vraag heb vermeld, kunnen worden betaald door de voortaan limitatieve kredieten, moet de reglementering nu dus worden aangepast.

dues à la suite du transfert des bâtiments de l'ancienne gendarmerie.

Les documents rédigés dans le cadre du contrôle budgétaire révèlent qu'aucun paiement n'a été effectué en 2012 et que les montants ont dès lors dû être inscrits au budget 2013. Or cette inscription n'a pas été effectuée.

Pourquoi la ministre n'a-t-elle pas mentionné les montants du mécanisme de correction 2012 dans sa réponse à ma question du 5 juin? Pourquoi ne considérerait-elle pas ces montants comme des arriérés?

Pourrais-je obtenir un aperçu des montants du mécanisme de correction 2012 qui doivent encore être versés par commune, zone pluricommunale ou zone de police?

Des arrêtés d'exécution sont-ils encore nécessaires et le cas échéant, comment expliquer leur absence?

03.02 **Joëlle Milquet**, ministre: La décision de supprimer le Fonds bâtiments de la police a été prise lors du contrôle budgétaire de mars 2013, ce qui ne signifie évidemment pas que le mécanisme de correction ne sera plus payé. Le financement s'effectuera désormais par l'inscription de crédits limitatifs au budget, ce qui permettra de doter le mécanisme de moyens suffisants. Cette transition doit encore être opérée juridiquement.

Un projet de loi supprimant le Fonds a été soumis pour avis à l'Inspection des Finances. Celle-ci a toutefois demandé à disposer également du projet d'arrêté royal adaptant les modalités budgétaires de financement du mécanisme de correction, et ce projet est actuellement en voie de finalisation. Nous sommes donc bien sur le point de finaliser les

Een wetsontwerp tot formele opheffing van het fonds werd voor advies voorgelegd aan de Inspectie van Financiën. Deze heeft echter gevraagd om ook het ontwerp van koninklijk besluit tot aanpassing van de budgettaire modaliteit inzake financiering van het correctiemechanisme voorgelegd te krijgen. Dat ontwerp bevindt zich momenteel in de afrondingsfase. Het is echter daarna, overeenkomstig de reglementaire bepaling, dat de extra kredieten zullen kunnen worden gevraagd. Wij zijn de zaak dus aan het afronden.

03.03 Koenraad Degroote (N-VA): Mevrouw de minister, ik heb hiermee nog geen antwoord op mijn initiële vraag die ik vorige keer ook al heb gesteld. Welke bedragen moeten welke zones nog ontvangen? U hebt iets gezegd over vier zones, maar over de rest van de zones heb ik geen informatie.

03.03 Koenraad Degroote (N-VA): Je n'ai toujours pas obtenu de réponse en ce qui concerne les montants que les zones doivent encore percevoir.

Een aantal jaren geleden stelde ik een soortgelijke vraag, waarop ik een antwoord kreeg, maar ditmaal gaf u mij helemaal geen informatie. Ik weet dat er bepaalde zones zijn die nog moeten betalen aan de federale overheid, en dat andere zones geld moeten krijgen. Daaromtrent blijf ik echter in het duister tasten.

03.04 Minister Joëlle Milquet: Ik kan u de aanvullende informatie schriftelijk bezorgen.

03.04 Joëlle Milquet, ministre: Je peux vous transmettre les informations complémentaires par écrit.

03.05 Koenraad Degroote (N-VA): Als ik die binnen een redelijke termijn krijg, dan ben ik daarmee tevreden. Ik ben de moeilijkste nog niet. Vorige keer was het mogelijk en nu blijktbaar niet.

03.06 Minister Joëlle Milquet: Dat is mogelijk maar ik wacht op de laatste cijfers van de administratie. Die zullen mij wellicht in de loop van de volgende dagen bereiken. Volgende week kan ik u die gegevens schriftelijk bezorgen.

03.06 Joëlle Milquet, ministre: L'administration doit me communiquer les derniers chiffres.

03.07 Koenraad Degroote (N-VA): Als u mij die gegevens volgende week overmaakt, dan ben ik daar tevreden mee. Moet ik u daarvoor nog een brief schrijven?

03.08 Minister Joëlle Milquet: Nee, ik bezorg u de informatie. Ik heb een lijst gekregen maar voor alle zekerheid moet ik nog een en ander nagaan.

03.09 Koenraad Degroote (N-VA): Ik wacht op de beloofde informatie, en ik dank er u alvast voor.

*L'incident est clos.
Het incident is gesloten.*

04 Question de Mme Valérie De Bue à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "les renforts policiers à Nivelles" (n° 19049)

04 Vraag van mevrouw Valérie De Bue aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "versterking voor de politie in Nijvel" (nr. 19049)

04.01 Valérie De Bue (MR): Monsieur le président, madame la ministre, la surpopulation carcérale est un problème qui fait de plus en

04.01 Valérie De Bue (MR): Als het gevangenispersoneel staakt,

plus l'actualité, que ce soit à Bruxelles, en Wallonie ou en Flandre; nous avons connu des incidents récemment à Forest et à Nivelles.

En cas de grève dans un établissement pénitentiaire, la police est chargée du maintien de la sécurité et doit suppléer le personnel des prisons, ceci au détriment de la sécurité des citoyens. Pour la zone de Nivelles-Genappe, un jour de grève entraîne la mobilisation de 21 policiers alors que l'effectif total de la zone est de 95, soit plus d'un cinquième du contingent.

Vu la situation critique de la prison de Nivelles, le chef de corps de la police de Nivelles a pris contact avec le cabinet de la ministre de la Justice. Mme Turtelboom a dès lors pris contact avec vous afin de prendre des mesures de renforcement de la police de Nivelles. Et vous avez répondu positivement à cette demande.

Quelles solutions concrètes comptez-vous apporter pour répondre aux problèmes criants de la prison de Nivelles?

Les corps de sécurité seront-ils utilisés?

Dans quel timing cette solution pourra-t-elle être mise en place?

04.02 **Joëlle Milquet**, ministre: Monsieur le président, chère collègue, j'ai déjà répondu à cette question.

Quant au soutien à apporter au CIK et à la réserve fédérale, nous analysons actuellement, avec les services de police, les diverses possibilités d'agir. En effet, les demandes sont multiples tant de la part des zones qui verront s'ouvrir de nouvelles prisons (Marche, Leuze et d'autres) que du problème important vécu à Nivelles, que je comprends parfaitement.

Le CIK Brabant wallon prévoit 1 cadre moyen et 30 cadres de base. Nous avons augmenté la réserve fédérale de plus de 50 unités. Des aspirants sortiront en octobre. Avec ces renforts, nous étudierons comment répondre à un soutien renforcé de la police fédérale administrative aux zones qui en ont besoin et qui se voient confrontées à de réels problèmes de gestion des prisons, problèmes accrus par des grèves occasionnelles.

En ce qui concerne la problématique des grèves et des prestations de la police en cas de grève, il faut savoir que ce n'est pas la tâche des policiers, ce qui a déjà été dit et redit. Jusqu'à présent, on fait appel à eux par sens de l'intérêt général et parce qu'il n'existe pas de solution alternative. Mais, selon nous, au-delà de la problématique de la réquisition, etc., cette tâche doit revenir à la Justice et être effectuée par son corps de sécurité.

Je comprends qu'à ce stade, la ministre de la Justice n'ait pas disposé des moyens pour répondre aux besoins. Elle n'est donc pas responsable de la situation. Mais idéalement, il faudrait augmenter de manière importante le corps de sécurité pour pouvoir faire face à la problématique du transfert des détenus, à la problématique de la

moet de politie de taken van de cipers overnemen, en dat gaat ten koste van de veiligheid van de burgers. Voor de zone Nivelles-Genappe moeten er voor elke stakingsdag daarvoor 21 van de in totaal 95 politiemensen worden ingezet.

Gelet op de kritieke situatie in de gevangenis van Nijvel, werd de korpschef van de politiezone op het kabinet van de minister van Justitie ontvangen. Mevrouw Turtelboom denkt eveneens aan maatregelen ter versterking van de politie van Nijvel.

Welke oplossingen reikt u aan om aan de problemen in de gevangenis van Nijvel tegemoet te komen? Zullen er veiligheidskorpsen worden ingezet? Binnen welk tijdsbestek kan er werk van die oplossing worden gemaakt?

04.02 **Minister Joëlle Milquet:** Wij analyseren samen met de politiediensten de mogelijkheden om actie te ondernemen en gaan meer bepaald na of er versterkte steun kan worden geboden aan de zones die daar behoefte aan hebben wegens problemen op het stuk van het beheer van de gevangenissen, die door occasionele stakingen nog verergerd worden. De vraag is groot, zowel bij zones waar er nieuwe gevangenissen zullen worden geopend als in Nijvel.

Bij een staking zou de politie het werk van de cipers niet moeten overnemen. Tot nu toe heeft ze dat wel gedaan omwille van het algemeen belang en bij gebrek aan een alternatief. Die taak komt evenwel toe aan Justitie en moet uitgevoerd worden door haar veiligheidskorps, dat versterkt zou moeten worden om de problematiek van de overbrenging van gedetineerden, het beheer van de gevangenissen, enz. aan te pakken en de politie, die niets van doen heeft met de

gestion des prisons, notamment en cas de grève et soulager la police qui n'a rien à voir avec le maintien de l'ordre à l'intérieur des prisons puisque, normalement, cela ne relève pas de son *core business*. Cela fait partie des propositions figurant dans le rapport d'optimisation.

ordehandhaving in de gevangenis, te ontlasten. Dat zijn enkele van de voorstellen die in het optimalisatie rapport staan.

04.03 Valérie De Bue (MR): Madame la ministre, a priori, votre réponse est assez séduisante. Mais, sur le terrain, je peux vous dire que la situation reste tendue, même si la presse n'en parle plus tellement. D'ailleurs, il existe toujours un arrêté en vigueur, pris par le bourgmestre, pour empêcher l'arrivée de nouveaux détenus, sauf s'il s'agit d'un échange.

04.03 Valérie De Bue (MR): Uw antwoord klinkt als muziek in de oren, maar in de praktijk blijft de situatie gespannen. De verordening van de burgemeester, die de komst van nieuwe gedetineerden verhindert, is nog altijd van kracht. Ik vrees derhalve dat de spanningen tussen nu en oktober nog wel vaker hoog zullen oplopen, in Nijvel of elders.

Toujours est-il que la situation est très sensible et j'ai bien peur que, d'ici octobre, on soit encore confronté à des moments de tension, à Nivelles et/ou dans d'autres prisons.

Ik hoop dat de door u opgesomde maatregelen zullen kunnen worden geconcretiseerd.

En tout cas, j'espère que les mesures que vous avez citées pourront très vite être concrétisées.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

05 Vraag van de heer Ben Weyts aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "de Algemene Inspectie Defensie (AIG)" (nr. 18979)

05 Question de M. Ben Weyts à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "l'Inspection générale Défense (AIG)" (n° 18979)

05.01 Ben Weyts (N-VA): Mevrouw de minister, ik verneem dat er een nieuw KB inzake de algemene inspectie in ontwerp werd opgemaakt. Tevens werd de benoemingsprocedure ter vervanging van de huidige inspecteur-generaal opgestart.

05.01 Ben Weyts (N-VA): La ministre a rédigé un arrêté royal sur l'Inspection générale des polices fédérale et locale (AIG) et la procédure de nomination pour le remplacement de l'actuel inspecteur général a été mise sur les rails.

Kunt u de wijzigingen toelichten, die u met voormeld koninklijk besluit beoogt? Werd over het KB overlegd met de sociale partners en wat was hun standpunt? Waar lagen eventuele knelpunten?

Als de nieuwe inspecteur-generaal niet uit de politie komt, dus als het over een externe kandidaat gaat, welke loonbarena's gelden dan? Wat bedraagt desgevallend het verschil met de andere mandaathouders, in casu de commissaris-generaal en de algemene directeurs?

La ministre peut-elle commenter l'arrêté royal? Les partenaires sociaux ont-ils été consultés? Si un candidat extérieur est désigné au poste de nouvel inspecteur général, à quels barèmes de rémunération sera-t-il soumis et où se situent ces derniers par rapport aux rémunérations de la commissaire générale et des directeurs généraux?

05.02 Minister Joëlle Milquet: Het ontwerp van KB dat door mijn diensten werd voorbereid, voert de wet op de algemene inspectie uit. Het bepaalt de principes van de uitvoering van de opdrachten, de organisatie en de werking van de AIG. Het definieert eveneens de voorwaarden voor de toelating van het personeel bij die instantie. Tot slot, bevat het de bepalingen ter vervanging of ter aanvulling van de reeds bestaande bepalingen door de algemene rechtspositie van het politiepersoneel wegens het bijzonder statuut van die instantie en of

05.02 Joëlle Milquet, ministre: Mes services préparent un arrêté royal qui en exécution de la loi sur l'Inspection générale, fixe les principes régissant l'exécution des missions, l'organisation et le fonctionnement de l'AIG. Il définit également les conditions requises

haar personeel.

Het gaat dus om een veeleer technische uitvoerende tekst, die steunt op het KB van 20 juli 2011, dat momenteel van kracht is.

Daarbij wordt rekening gehouden met de ervaringen die werden opgedaan gedurende het twaalfjarige bestaan van de AIG en met de statutaire ontwikkelingen in de politiestructuur door de jaren heen.

Het ontwerp werd op 26 juni 2013 aan de vakbonden voorgelegd. De representatieve organisaties hebben echter gevraagd dat het onderzoek van het ontwerp een beetje zou worden uitgesteld.

Immers, naast de technische opmerkingen, die zij aan de overheid moeten meedelen, willen de vakbonden, vooraleer de tekst te bestuderen en goed te keuren, de grote toekomstige lijnen van het politielandschap kennen, met name met betrekking tot de optimalisering van de federale politie en het controleorgaan op de politionele informatie waaraan de AIG steun biedt.

De wet bepaalt dat het geldelijke statuut van het personeel van de overheidsdiensten wordt toegepast op de mandatarissen die geen personeelslid zijn van de politiediensten. Hun wedde wordt dus overeenkomstig de bepalingen betreffende de weging van de management- en staffuncties van het federaal openbare ambt gedefinieerd.

Naar aanleiding van het koninklijk besluit van 31 mei 2013 dat de modaliteiten inzake wijzigingen van de mandatarissen van de AIG vastlegt, heb ik de staatssecretaris van Openbaar Ambt gevraagd om de desbetreffende functies te evalueren. Het is pas na de weging ervan dat de door u gevraagde vergelijking daadwerkelijk kan worden gemaakt.

We vergaderen nu met de vakbonden over het optimalisatieplan. Eind augustus zullen we dat dossier afronden.

05.03 Ben Weyts (N-VA): Ter aanvulling van uw antwoord heb ik het protocol van het onderhandelingscomité voor de politiediensten van 2012 ter hand genomen. Daarin wordt het begrip "nuttige beroepservaring" voor de toekomstige inspecteur-generaal van de AIG wel heel vaag omschreven. Het laat heel wat ruimte voor een politiek oordeel.

Tegelijk is men uitermate verbaasd over de hoogte van de bezoldiging en de barema's. De bezoldiging zou de hoogste barema's van de geïntegreerde politie overstijgen. Dat betekent dat de inspecteur-generaal van de AIG meer wordt betaald dan de huidige commissaris-generaal van de politie, mevrouw De Bolle.

U schudt het hoofd. U ontkent dat?

05.04 Minister Joëlle Milquet: Dat is niet ons doel. Wij willen geen hoger loon dan dat van de commissaris-generaal.

05.05 Ben Weyts (N-VA): Eind 2012 was er sprake van om een

pour entrer au service de cette instance et, en raison du statut particulier de celle-ci, il intègre aussi les dispositions remplaçant ou complétant les dispositions existantes qui règlent le statut juridique du personnel de police.

Il s'agit pour l'essentiel d'un arrêté royal technique qui s'appuie sur l'arrêté royal du 20 juillet 2011 actuellement en vigueur. Le projet de texte a été soumis aux organisations syndicales qui avant de l'analyser et de l'approuver, veulent connaître les grandes lignes de la nouvelle structure de la police.

Le traitement des mandataires qui ne sont pas membres de la police est fixé selon la pondération pour les fonctions de management et d'encadrement au sein de la fonction publique fédérale. J'ai demandé au secrétaire d'État à la fonction publique d'entamer les préparatifs pour la pondération de ces fonctions. Ce n'est qu'ensuite que l'on pourra effectuer des comparaisons avec d'autres traitements.

La discussion avec les syndicats sur le plan d'optimisation devrait être achevée pour la fin du mois d'août.

05.03 Ben Weyts (N-VA): Dans le protocole du comité de négociation pour les services de police de 2012 la notion d'expérience professionnelle utile pour le nouvel inspecteur général de l'AIG est décrite de manière très vague, ce qui laisse une large marge pour une appréciation politique. On s'étonne en outre du niveau élevé des barèmes. L'inspecteur général de l'AIG gagnerait en effet plus que le commissaire général de la police.

05.04 Joëlle Milquet, ministre: Ce n'est certainement pas l'objectif.

05.05 Ben Weyts (N-VA): Des

externe kandidaat, die de politie minder goed kent, beter te betalen dan een interne kandidaat, die de politie wel goed kent, zijnde de commissaris-generaal.

rumeurs ont également circulé à propos d'un candidat externe qui serait mieux payé que le commissaire général.

05.06 Minister **Joëlle Milquet**: Dat zijn geruchten.

05.06 **Joëlle Milquet**, ministre: Il s'agit de rumeurs.

05.07 **Ben Weyts** (N-VA): Ik begrijp nu dat u dat uitsluit.

05.08 Minister **Joëlle Milquet**: Wij moeten natuurlijk een objectieve procedure lanceren. Er zijn verschillende mogelijkheden. Ik heb geen persoonlijke voorkeur. Dat hangt af van de procedure. Die zal helemaal objectief zijn, met veel eisen onder andere inzake de kwaliteiten van de kandidaten.

05.08 **Joëlle Milquet**, ministre: Nous lancerons une procédure objective. Je n'ai personnellement aucune préférence pour un candidat.

Wij zijn helemaal niet van plan om een hoger loon te betalen dan het loon van de commissaris-generaal. In de huidige financieel moeilijke tijden zou dat helemaal niet logisch zijn. Dat is mijn wens helemaal niet.

05.09 **Ben Weyts** (N-VA): Dat is dan een hele geruststelling. Intussen gonst het in het politieapparaat immers van de geruchten over externe kandidaten met bepaalde politieke aanhorigheden. Ik situeer dat dan in de omgeving van de huidige premier, waar het gerucht opgeld maakte.

05.09 **Ben Weyts** (N-VA): Me voilà rassuré. La rumeur vient de l'entourage du premier ministre. Le protocole de négociation prévoit également explicitement la possibilité d'une rémunération supérieure à celle de commissaire général.

Het maakte niet alleen opgeld. U legde blijkbaar ook een heel concreet besluit voor aan de vakbonden, waardoor het mogelijk zou worden dat de nieuwe inspecteur-generaal van de AIG meer zou verdienen dan de commissaris-generaal. Hij zou echt aan een topwedde zitten, vergelijkbaar met de leidende ambtenaren, zoals dat van toepassing is sinds de Copernicushervorming bij de federale ambtenarij. Ik ben tevreden dat u daarvan intussen terug bent gekomen.

05.10 Minister **Joëlle Milquet**: Nooit.

05.10 **Joëlle Milquet**, ministre: Jamais.

05.11 **Ben Weyts** (N-VA): Mevrouw de minister, ik heb hier het protocol van het onderhandelingscomité voor de politiediensten van 25 april 2012. Daarin is heel duidelijk sprake van een mogelijke hogere verloning in geval van een externe kandidaat voor het ambt van inspecteur-generaal van de AIG, een hogere verloning dan die van commissaris-generaal, alleszins een topbenoeming voor een externe kandidaat, die uiteindelijk veel minder weet van de politie dan medewerkers van de politie zelf.

Ik kijk uit naar de finale versie.

05.12 Minister **Joëlle Milquet**: Ik ben helemaal zeker. Het kan ook iemand uit de politie zijn.

05.13 **Ben Weyts** (N-VA): Ik hoop dat het iemand uit de politie is.

05.14 Minister **Joëlle Milquet**: U hebt uw bepaalde idee, maar er zijn ook andere ideeën.

05.15 Ben Weyts (N-VA): Laten we hopen dat het inderdaad een open vacature is en dat de functie niet is voorbestemd voor een welbepaalde kandidaat uit welbepaalde socialistische kringen.

05.15 Ben Weyts (N-VA): J'espère que la procédure sera effectivement objective et non pas taillée sur mesure pour un candidat déterminé d'un milieu socialiste déterminé.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

06 Vraag van de heer Theo Francken aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "het vervoer van illegale vreemdelingen door de politiediensten naar de gesloten centra" (nr. 18938)

06 Question de M. Theo Francken à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "le transport d'étrangers illégaux vers des centres fermés par les services de police" (n° 18938)

06.01 Theo Francken (N-VA): Mijnheer de voorzitter, mevrouw de minister, deze vraag was volgens mij een schriftelijke vraag die ik, omdat ze niet tijdig werd beantwoord, ingevolge het Kamerreglement heb laten omzetten in een mondelinge vraag.

06.01 Theo Francken (N-VA): Initialement, cette question devait être posée par écrit. La ministre peut me remettre sa réponse, cela me suffira.

Het zou niet nodig zijn de inhoud ervan af te rammelen, mocht het antwoord erop mij worden overhandigd.

06.02 Minister Joëlle Milquet: Mijnheer de voorzitter, ik heb hier het schriftelijke antwoord, maar dan wordt het niet gepubliceerd.

06.02 Joëlle Milquet, ministre: Elle ne sera alors pas publiée.

06.03 Theo Francken (N-VA): Als de secretaris een kopie krijgt, kan dat nog in orde worden gebracht.

06.03 Theo Francken (N-VA): Si le secrétaire reçoit une copie, tout sera en ordre.

De **voorzitter:** Het probleem is geregeld.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

07 Vraag van de heer Theo Francken aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "het materiaal en het personeel van de FOD Binnenlandse Zaken dat ter beschikking staat van de koninklijke familie" (nr. 18939)

07 Question de M. Theo Francken à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "le matériel et le personnel du SPF Intérieur mis à la disposition de la famille royale" (n° 18939)

07.01 Theo Francken (N-VA): Mijnheer de voorzitter, mevrouw de minister, ook voor mijn vraag nr. 18939 ben ik tevreden met de schriftelijke versie van het antwoord. Het gaat eveneens om een schriftelijke vraag die ik heb laten omzetten in een mondelinge vraag.

07.01 Theo Francken (N-VA): Il s'agit également d'une question écrite qui a été transformée en orale.

07.02 Minister Joëlle Milquet: Mijnheer de voorzitter, er wordt geen materiaal van de FOD Binnenlandse Zaken ter beschikking gesteld van de Koninklijke familie.

07.02 Joëlle Milquet, ministre: Le SPF Intérieur ne met pas de matériel à la disposition de la famille royale.

Voor het personeel wordt niemand van de FOD Binnenlandse Zaken gedetacheerd. De FOD Binnenlandse Zaken biedt niet echt materiële of personele steun.

En ce qui concerne le personnel, aucun membre du SPF Intérieur n'est détaché. Le SPF ne fournit

pas à proprement parler d'aide, ni sur le plan du matériel, ni en matière de personnel.

07.03 Theo Francken (N-VA): De FOD Binnenlandse Zaken geeft dus geen steun, maar de politie wel. Dat is echter een andere vraag.

07.04 Minister Joëlle Milquet: Mijnheer Francken, u hebt een vraag gesteld over de FOD Binnenlandse Zaken..

07.05 Theo Francken (N-VA): Inderdaad. Correct is correct.

07.06 Minister Joëlle Milquet: Het detachement Koninklijk Paleis van de federale politie is belast met de bescherming van de Koninklijke familie. Dat valt binnen de begroting van de federale politie, maar niet binnen de begroting van Binnenlandse Zaken.

07.06 Joëlle Milquet, ministre: Le détachement de la police fédérale auprès du Palais Royal est chargé de la protection de la famille royale. Cette mission dépend du budget de la police fédérale et non de celui du département de l'Intérieur.

De **voorzitter:** Ook die vraag is dus afgewerkt.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

08 Vraag van de heer Theo Francken aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "de overname van het militaire vliegveld in Goetsenhoven door de federale politie" (nr. 18995)

08 Question de M. Theo Francken à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "la reprise de l'aérodrome militaire de Gossoncourt par la police fédérale" (n° 18995)

08.01 Theo Francken (N-VA): Mevrouw de minister, ik heb twee vragen voor u, die ik vorige week ook aan minister De Crem heb gesteld.

08.01 Theo Francken (N-VA): Les bourgmestres de ma région se réjouissent du projet d'achat de l'aérodrome militaire de Gossoncourt par la police fédérale. Cela fait plusieurs années, en effet, que nous sommes à la recherche d'un stand de tir pour l'entraînement des agents de la police locale.

De eerste vraag betreft het militair vliegveld in Goetsenhoven. U moet weten dat burgemeesters in mijn regio bijzonder verheugd zijn dat de federale politie plant het vliegveld aan te kopen. Wij zijn immers al jarenlang op zoek naar een schietstand om onze lokale politieagenten te laten oefenen. Wij hebben nu een schietstand in Leuven, maar die is absoluut niet volledig in orde wat de veiligheids- en infrastructuurnormen betreft.

La vente est-elle entre-temps finalisée? Quel en est le prix? Quel est l'échéancier concret prévu pour la réalisation de ce projet?

De aankoop zou echt een goede zaak zijn. Ik kan namens al mijn collega's, de burgemeesters uit de regio, alsook ook namens de heer Tobback, burgemeester van Leuven, zeggen dat het een goede zaak zou zijn. Wij steunen u dus ook volledig.

Mevrouw de minister, ik heb gisteren de minister van Defensie ondervraagd. Hij zei dat er nog altijd geen bericht was vanwege Binnenlandse Zaken dat de overname in orde zou zijn. Er zou bij u worden geïnformeerd naar de stand van zaken. Binnenlandse Zaken zou blijkbaar hebben laten weten geïnteresseerd te zijn in het domein Goetsenhoven. Namens de 30 burgemeesters in de regio van Oost-Brabant, gaande van Tienen tot Landen en van Zoutleeuw tot Kortenberg, vraag ik u dan ook om snel werk te maken van de uitbouw van de piste, zodat wij daar ook aan kunnen deelnemen met

onze lokale politieagenten. Zij zullen dan eindelijk over een degelijke schietstand beschikken en eventueel ook kunnen trainen om te leren omgaan met opstanden. U weet dat er soms iets gebeurt in Leuven.

Is de verkoop ondertussen volledig rond? Voor welke prijs gaat het militaire domein naar de federale politie? Wat is de concrete timing van het project dat ik ten volle steun?

08.02 Minister **Joëlle Milquet**: De aankoop is bijna rond. Het dossier zal uiteraard worden voorgelegd aan de Ministerraad. Het aankoopcomité schat de aankoopprijs op 2 592 000 euro. Eens de site door de Regie der Gebouwen zal worden beheerd, zullen de meest noodzakelijke aanpassingswerken worden uitgevoerd.

Het gaat dan meer in het bijzonder om een grondige opkuis van de site om de bestaande straten en gebouwen vrij te maken, een stratentracé aan te leggen om tactische oefeningen te kunnen uitvoeren, en een oefeningcircuit voor voertuigen aan te leggen op de huidige landingspiste met de nodige veiligheidsinfrastructuur, plus het bestaande gebouw aan te passen om er leszalen en kantoren te installeren.

Het doel is de oefeningen midden 2014 te starten.

08.03 **Theo Francken** (N-VA): Mevrouw de minister, ik dank u voor uw antwoord.

Voor alle duidelijkheid, vorige week heb ik minister De Crem ondervraagd. Blijkbaar is de site nog altijd niet aangekocht door de federale politie.

08.04 Minister **Joëlle Milquet**: Nog niet, maar de aankoop is bijna rond. De prijs is vastgelegd.

08.05 **Theo Francken** (N-VA): Mevrouw de minister, het is de vraag van 30 burgemeesters uit heel de regio Oost-Brabant dat dit gerealiseerd zou worden. Er is dringend een oefenterrein nodig voor de lokale politie. Wij steunen dit project dus voor 100 % en hopen dat het heel snel kan worden gerealiseerd. Ik zal u erover blijven ondervragen. Ik begrijp dat de regering er ook 100 % achter staat en dat alles in orde zal komen, dus alleszins: proficiat!

08.06 Minister **Joëlle Milquet**: Het was één van mijn prioriteiten.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

De **voorzitter**: Vraag nr. 18948 van mevrouw Pas wordt omgezet in een schriftelijke vraag.

Le **président**: La question n° 18948 de Mme Pas est transformée en question écrite.

09 **Samengevoegde vragen van**

- de heer **Peter Logghe** aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "een wetsontwerp voor recreatiedomeinen" (nr. 19000)

- de heer **Koenraad Degroote** aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "recreatiedomeinen" (nr. 19010)

09 **Questions jointes de**

- **M. Peter Logghe** à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur

"un projet de loi concernant les domaines récréatifs" (n° 19000)

- M. Koenraad Degroote à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "les domaines récréatifs" (n° 19010)

09.01 Peter Logghe (VB): Mijnheer de voorzitter, mevrouw de minister, deze vraag heb ik ingediend met het oog op het vermijden van mogelijke nieuwe problemen met jongeren in recreatiedomeinen. Ik verwijz daaromtrent natuurlijk graag naar de problemen in het verleden in recreatiedomeinen als Hofstade en De Sterre, met vooral jongeren met een allochtone achtergrond. Door opeenvolgende ministers werden er vooral veel beloftes gedaan, maar werd er weinig gerealiseerd.

Met de vakantiemaanden voor de deur, diende ik mijn vraag in op 28 juni. Ondertussen is de zonnige vakantieperiode helemaal aangebroken en daarom lijkt het mij nuttig om een en ander op te lijsten en u aan te zetten tot spoed in deze zaak.

Mevrouw de minister, als ik een stand van zaken opmaak, dan is voorlopig alleen de *toolbox* ter beschikking van de uitbaters van recreatiedomeinen. Voorts kunnen de recreatiedomeinen zelf voor eigen gebruik, en alleen voor eigen gebruik, een lijst van amokmakers aanleggen die zij de toegang kunnen ontzeggen. Ook zou er regelmatig overleg worden georganiseerd tussen de recreatiedomeinen en uzelf.

Mevrouw de minister, ben ik in mijn overzicht iets vergeten?

Ten tweede, van wanneer dateert het jongste overleg met de recreatiedomeinen? Wat waren de resultaten van dat overleg?

Ten derde, momenteel kunnen de recreatiedomeinen nog steeds geen identiteitsgegevens van amokmakers met elkaar uitwisselen. Nochtans stelden verschillende ministers dat in het vooruitzicht, onder wie ook uzelf. Ik vraag mij af of er ter zake nog een wetsontwerp komt, dan wel of dat volledig van de baan is. Als de oppositie een wetsvoorstel in die zin zou indienen, zult u dat dan eventueel ondersteunen?

Ten vierde, het plaatsverbod zou een mogelijke oplossing kunnen zijn voor de recreatie-uitbaters om de amokmakers buiten te houden. Ook zouden de gegevens moeten kunnen worden medegedeeld aan de andere recreatiedomeinen, quod non, wat momenteel niet mogelijk is. Komt er dienaangaande een wetswijziging of een beleidswijziging?

Ik meen dat de recreatiedomeinen er baat bij hebben dat ouders met kinderen daar in de beste omstandigheden van recreatie te kunnen genieten.

09.02 Koenraad Degroote (N-VA): Mijnheer de voorzitter, mevrouw de minister, mijn vraag gaat in dezelfde zin. Ik had mijn vraag ingediend voor de vakantie, maar ondertussen is de vakantie al een tijdje gevorderd.

Amokmakers op recreatiedomeinen, is een verschijnsel dat wij kunnen missen als de pest of als het water in onze schoenen. Sedert 2011 werd daarover in het Parlement geregeld gesproken. Vanuit Binnenlandse Zaken werd beloofd dat er regelmatig overleg zou

09.01 Peter Logghe (VB): À présent que les vacances d'été sont bien entamées, je voudrais éviter que des jeunes, dont beaucoup sont d'origine étrangère, ne provoquent à nouveau des problèmes dans des domaines récréatifs tels que Hofstade et De Sterre.

Pour l'instant, les exploitants de domaines récréatifs ne disposent que d'une "boîte à outils", ils peuvent établir à leur propre usage une liste de fauteurs de troubles à qui ils peuvent interdire l'accès du domaine; des concertations auraient lieu régulièrement entre les domaines récréatifs et la ministre.

De quand date la dernière concertation et quels en ont été les résultats? Quand les domaines récréatifs pourront-ils s'échanger les identités des fauteurs de troubles?

Plusieurs ministres, dont l'actuelle, ont envisagé cette possibilité. La ministre appuiera-t-elle une proposition de l'opposition qui irait dans ce sens?

Une interdiction de lieu pourrait également constituer une solution. La législation sera-t-elle enfin adaptée?

09.02 Koenraad Degroote (N-VA): Nous devons fuir comme la peste les fauteurs de troubles agissant dans les domaines récréatifs. C'est un problème dont le Parlement discute depuis 2011. Des concertations seraient régulièrement organisées entre l'Intérieur et les domaines

plaatsvinden met de recreatiedomeinen. Tevens werd beloofd dat de nodige stappen gezet zouden worden om de recreatiedomeinen toe te laten om identificatiegegevens met elkaar uit te wisselen.

Gezien de vakantie is het probleem zeker aan de orde. Wij kunnen ons in deze periode geen risico's permitteren, vandaar heb ik de volgende vragen.

Wat is er in de afgelopen jaren geworden van het regelmatig overleg? Kunnen daaruit al conclusies worden getrokken? Hebt u ook al andere stappen ondernomen? Wanneer denkt u een wetsontwerp klaar te krijgen?

09.03 Minister **Joëlle Milquet**: Met de nieuwe wet over de gemeentelijke administratieve sancties zijn wij tegemoetgekomen aan verschillende wensen van de recreatiedomeinen, zoals een plaatsverbod en een register met informatie, waaronder de namen van de amokmakers. Over enkele maanden, op 1 januari, zullen wij een echt wettelijk antwoord hebben op verschillende eisen.

Wij staan in nauw contact. In april hebben wij een heel belangrijk document naar de recreatiedomeinen gestuurd, met een soort *toolbox* en verschillende aanbevelingen betreffende de veiligheid. Wij hebben daarop heel positieve reacties van de recreatiedomeinen gekregen. Nog deze maand, in de derde week van juli, zullen wij een vergadering hebben met hun vertegenwoordigers om over de nieuwe bepalingen van de wet over de gemeentelijke administratieve sancties te praten, maar misschien ook over andere problemen die zij kunnen ondervinden.

Wij staan dus in nauw contact. Er is een nieuw wettelijk kader, alsook een nieuwe preventieve *tool* voor de recreatiedomeinen. Sinds het begin van de vakantie hebben wij nog niets over mogelijke problemen gehoord.

09.04 **Peter Logghe** (VB): Mevrouw de minister, u zegt dat er tot nu toe geen problemen zijn geweest, maar ik herinner mij wel een vrij zwaar incident, in een pretpark in het Limburgse, tussen Nederlandse jongeren van Turkse afkomst en Nederlandse jongeren van Marokkaanse afkomst.

09.05 Minister **Joëlle Milquet**: (...)

09.06 **Peter Logghe** (VB): Dat was inderdaad vóór de vakantie, maar er is dus toch al een incident geweest. Ik hoop dat het deze zomer kalm zal blijven.

U verwijst terecht naar de gemeentelijke administratieve sancties, maar u weet ook dat die pas na incidenten in werking komen. Ik zou liever hebben dat er geen incidenten plaatsvinden. Op dat vlak blijf ik

récréatifs et des démarches seraient entreprises pour qu'ils puissent s'échanger les identités de ces personnes.

Quel a été le résultat des concertations de ces dernières années? La ministre a-t-elle pris d'autres initiatives? Quand la ministre aura-t-elle un projet de loi à nous présenter?

09.03 **Joëlle Milquet**, ministre: La nouvelle loi relative aux sanctions administratives communales rencontre les souhaits des domaines récréatifs, tels que la possibilité d'infliger une interdiction de lieu et la création d'un registre d'informations. Nous entretenons également des contacts étroits avec ces domaines. Nous leur avons fourni en avril un document comprenant une sorte de boîtes d'outils de prévention et un certain nombre de recommandations en matière de sécurité. Les réactions se sont révélées positives. Dans le courant de la troisième semaine de juillet, nous nous réunirons avec les représentants de ces domaines pour nous pencher sur les nouvelles dispositions de la loi relative aux sanctions administratives communales et sur les éventuels problèmes rencontrés. Aucun problème n'a encore été signalé depuis le début des vacances.

09.04 **Peter Logghe** (VB): Dans un parc d'attraction limbourgeois, un incident assez grave s'est produit entre de jeunes Néerlandais d'origine turque et d'origine marocaine.

09.06 **Peter Logghe** (VB): Les sanctions administratives communales ne sont mises en œuvre qu'après un incident. Je préférerais qu'aucun incident ne survienne. Malheureusement, il subsiste une entrave légale à

op mijn honger, wat betreft de uitwisseling, tussen de verschillende recreatiedomeinen, van persoonsgegevens van de amokmakers. Er blijft een wettelijke hindernis. Die is spijtig genoeg nog niet van de baan.

l'échange de données personnelles sur les auteurs de trouble entre les différents domaines récréatifs.

Het lijkt mij belangrijk dat de gegevens kunnen worden doorgegeven, want als ze in het ene domein niet meer binnen mogen zullen ze misschien in een ander domein binnen te geraken. Het lijkt mij belangrijk dat de gegevens van de zwaarste amokmakers uitwisselbaar worden tussen de verschillende recreatiedomeinen.

Ik hoop dat hieraan nog een gevolg wordt gebreid.

09.07 Koenraad Degroote (N-VA): Mevrouw de minister, u verwijst naar de GAS-sancties en het plaatsverbod. De N-VA heeft deze materie aangereikt en het verheugt mij dat u hier ook een oplossing in ziet.

09.07 Koenraad Degroote (N-VA): La N-VA a proposé les sanctions SAC et l'interdiction de lieu. Je constate avec satisfaction que la ministre y voit une solution. La concertation est également un élément positif. Mais cela ne suffira pas pour éviter tous les problèmes. Pour pouvoir agir de manière proactive, il faudra un échange des données d'identification entre les différents domaines récréatifs. J'attends donc une initiative législative.

Het is ook positief dat er informatie-uitwisseling is en dat er nog vergaderingen gepland zijn. Ik meen dat dit niet voldoende zal zijn om de problemen te voorkomen. De uitwisseling van identificatiegegevens tussen de verschillende recreatiedomeinen zal dan ook nodig zijn om proactief te kunnen optreden en om een plaatsverbod te kunnen uitvaardigen. Een wettelijk kader hiervoor zal nog moeten uitgewerkt. Ik verwacht dan ook een wettelijk initiatief ter zake.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

10 Vraag van de heer Peter Logghe aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "de nieuwe detectiewet" (nr. 19038)

10 Question de M. Peter Logghe à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "la nouvelle loi relative aux détectives privés" (n° 19038)

10.01 Peter Logghe (VB): Mevrouw de minister, dat er een nieuwe detectiewet moest komen was duidelijk, dat wordt door nagenoeg alle partijen toegegeven. De vraag blijft natuurlijk of u met uw wetsontwerp niet met een kanon op een mug schiet, en of de door u voorgestelde wijzigingen voor de verschillende actoren nog werkbaar zullen zijn. Met name interne audits naar bedrijfsfraude en de verstrenging van de regels inzake verzekeringsfraude zouden het voor bedrijven en verzekeringsmaatschappijen quasi onmogelijk maken om nog onderzoek te doen.

10.01 Peter Logghe (VB): Il est clair qu'il était nécessaire d'élaborer une nouvelle loi organisant la profession de détective privé. Reste à savoir, cependant, si nous ne tirons pas au bazooka sur un moustique et si les modifications seront opérantes. Il n'est quasi plus possible, pour une entreprise ou une compagnie d'assurance, de mener une enquête.

Ik heb dan ook enkele vragen voor u.

Ten eerste, het zou in uw wetsontwerp niet mogelijk zijn om sollicitanten te screenen op hun achtergrond zonder dat men toestemming heeft van de sollicitanten zelf. Als men bedrijfsleider is voelt men onmiddellijk aan dat dit misschien te ver gaat. Waarom zou een bedrijf geen achtergrondonderzoek meer mogen doen? De sollicitant doet dit immers ook bij de bedrijven waar hij of zij wenst te solliciteren. Er wordt dan informatie opgevraagd over het bedrijf en er wordt nagegaan of het bedrijf financieel stabiel is. Ik vraag mij dus af waarom dit wel mag in de ene richting en niet in de andere?

Pourquoi ne peut-on plus vérifier les antécédents de postulants, alors que ces derniers se renseignent de leur côté sur les entreprises concernées?

Quelle est l'utilité des enquêtes anti-fraude si les enquêteurs doivent préalablement demander

Ten tweede, fraudeonderzoekers zouden aan de geïsoleerde personen – dat vind ik toch wel sterk – moeten vragen of ze bepaalde onderzoeken mogen doen. Ik meen dat die onderzoeken dan alleen nog zullen doorgaan als de geïsoleerde persoon er zeker van is dat hij alleen voordeel uit de onderzoeken kan halen. Met andere woorden: wat is dan nog het nut van die onderzoeken?

Ten derde, een vraag die uit de sector zelf komt. Maakt u het op die manier niet gemakkelijker voor de advocaten van de fraudeurs? Zij zullen nog meer dan vroeger kunnen proberen de nietigheid van onderzoeken in te roepen voor de rechter als bepaalde regels niet worden gerespecteerd. Gaan we met andere woorden niet naar een toename van procedurerecht? Zal er geen daling van de motivatie komen om bepaalde fraudezaken aan te pakken?

Ten vierde, het onderzoek naar de verzekeringsfraude. Als uw ontwerp werkelijkheid wordt, zal elk onderzoek naar verzekeringsfraude blijkbaar aan alle partijen bekend moeten worden gemaakt en moeten zij allemaal inzage krijgen van het dossier. Verschillende verzekeraars en de overkoepelende organisatie Assuralia hebben al laten weten dat deze manier van werken eigenlijk onwerkbaar zou zijn. Ik vraag mij dan af wat uw eerste reactie is. Zijn er nog aanpassingsmogelijkheden? Met andere woorden, houdt u vast aan uw strikte tijdschema om dit wetsontwerp goedgekeurd te zien? Bent u soms vooralsnog geneigd om overleg met het middenveld te voorzien?

10.02 Minister **Joëlle Milquet**: Ik bereid inderdaad een ontwerp van wet voor tot wijziging van de private veiligheidswet. Hierbij wordt de regeling voor privaat onderzoek in deze wet geïncorporeerd. Dat kan ook in een aparte wet, dat is bediscussieerbaar. De teksten zijn natuurlijk klaar. Het ontwerp streeft een evenwicht na tussen de rechten van de burgers op eerbiediging van de private levenssfeer en de belangen van de opdrachtgevers van private onderzoeken, met name ook de verzekeringen.

Ik heb over deze aangelegenheid reeds ruimschoots contact gehad met en advies gekregen van de betrokken sector. Ik heb verscheidene vergaderingen gehad met vertegenwoordigers van de sector en een groot aantal van hun opmerkingen in de tekst verwerkt.

Het voorontwerp wordt momenteel besproken in een interkabinettenwerkgroep en het is dus bijna ten einde. Tegen de eerste Ministerraad van einde augustus, begin september, zullen we de eerste lezing volgens mij kunnen afronden.

aux personnes visées l'autorisation de mener ces enquêtes?

Ne facilite-t-on pas considérablement la tâche des fraudeurs? N'assisterons-nous pas à une augmentation du nombre de dossiers de droit procédural?

Les enquêtes sur les fraudes à l'assurance doivent être notifiées à l'ensemble des parties. Chaque partie doit avoir accès au dossier. Cette situation est inopérante. Est-il encore possible d'adapter la loi? La ministre maintiendra-t-elle le calendrier fixé? Est-elle favorable à une concertation avec la société civile?

10.02 **Joëlle Milquet**, ministre: Je prépare effectivement un projet de loi modifiant la loi sur la sécurité privée. L'enquête privée y sera incorporée. Elle pourrait également l'être dans une loi distincte. Les textes sont évidemment prêts. Le projet tendra à un équilibre entre l'impératif du respect de la vie privée et les intérêts des personnes ou des organismes qui font réaliser des enquêtes privées, en ce compris les assurances.

Concernant cette matière, je me suis déjà amplement concertée avec ce secteur qui m'a d'ailleurs remis un avis. Beaucoup de ses observations ont été intégrées au texte de l'avant-projet qui est actuellement examiné par un groupe de travail intercabinets. Nous serons en mesure de boucler la première lecture d'ici au premier Conseil des ministres de fin août, début septembre. Après que le Conseil d'État aura rendu son avis, ce projet pourra être examiné par la Chambre, probablement en novembre.

10.03 Peter Logghe (VB): Mevrouw de minister, bedankt voor uw antwoord. Als ik u goed begrijp, zou het hier juist vóór of na de staatshervorming aan bod moeten kunnen komen, in september of oktober.

10.04 Minister Joëlle Milquet: Met het advies van de Raad van State wordt dit waarschijnlijk november.

10.05 Peter Logghe (VB): U bent niet geneigd het wetsontwerp nog bij te sturen in de zin van de vraag van de verzekeringsmaatschappijen?

10.05 Peter Logghe (VB): La ministre est-elle disposée à apporter à son projet de loi certains correctifs répondant aux vœux des compagnies d'assurances?

10.06 Minister Joëlle Milquet: Dat is al gebeurd. We waren in nauw contact met hen. Een groot aantal opmerkingen werd reeds in de tekst verwerkt, maar dat levert dan weer andere problemen met andere partijen op.

10.06 Joëlle Milquet, ministre: C'est déjà fait.

10.07 Peter Logghe (VB): Het blijft een afweging. Na de tekst over de staatshervorming zullen we ook met veel aandacht dit wetsontwerp lezen.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

11 Vraag van de heer Theo Francken aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "de overdracht van de taken van de federale politie met betrekking tot het Paleis aan Defensie" (nr. 19060)

11 Question de M. Theo Francken à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "le transfert à la Défense des tâches de la police fédérale relatives au Palais" (n° 19060)

11.01 Theo Francken (N-VA): Mijnheer de voorzitter, mevrouw de minister, op maandag 1 juli vertelde u aan tientallen toplui van de federale politie en de vakbonden dat u een afspraak met Defensie hebt gemaakt om de taken van de politie aan het paleis over te nemen. Het gaat hier om een bewakingsdetachement van 140 tot 150 agenten.

11.01 Theo Francken (N-VA): Le 1^{er} juillet 2013, la ministre a déclaré devant des dizaines de représentants importants de la police fédérale et des syndicats qu'elle avait conclu un accord en vertu duquel la Défense reprendrait à son compte des tâches actuellement assurées par la police concernant le Palais. Mais M. De Crem dément dans toutes les langues l'existence d'un tel accord. C'est la deuxième fois que survient une telle situation.

Ik heb hierover vorige week minister De Crem ondervraagd om hem te vragen of dat klopte. Immers, vorige keer had u dat ook aangekondigd en toen bleek daar niets van waar te zijn. Opnieuw zegt minister De Crem vorige week in de commissie dat er absoluut nog geen akkoord is over het feit dat Defensie dat detachement zou overnemen.

Vandaar mijn vragen, mevrouw de minister.

Is er een officiële overeenkomst waarvan uw collega geen weet heeft? Met wie hebt u dat akkoord dan gesloten? Is dat van dienst tot dienst? Minister De Crem ontkent in alle toonaarden dat er een akkoord zou zijn dat zijn militairen die taken van de politieagenten zouden overnemen. Het is overigens al de tweede keer dat hij dit ontkent. Ofwel staat minister De Crem in zijn hemd, ofwel u.

Avec qui donc la ministre a-t-elle conclu un accord? S'agit-il uniquement de la surveillance du domaine royal ou la Défense va-t-elle aussi assurer la protection rapprochée des membres de la famille royale? De quel montant s'agit-il en l'espèce? Quelle

Als er een akkoord zou zijn, welke taken zal Defensie concreet van de federale politie overnemen? Gaat het alleen om de bewaking van het domein of zal ook de *close protection* van de leden van de koninklijke familie worden overgenomen? Welk bedrag denkt u hiermee te besparen? Welke politieagenten zullen vrijkomen om taken op het veld te kunnen waarnemen?

11.02 Minister **Joëlle Milquet**: Mijnheer de voorzitter, met betrekking tot de opdrachten van de federale politie inzake de bescherming van de koninklijke familie en de paleizen, kan ik u antwoorden dat er een concreet overleg aan de gang is.

Defensie, de politie en de leden van de regering willen een reële optimalisatie en aanvullende capaciteit. Daarover is momenteel een concreet overleg aan de gang. Er staan een aantal voorstellen tot optimalisatie in ons hervormingsplan en het optimalisatieplan van de federale politie.

11.03 **Theo Francken** (N-VA): Mevrouw de minister, ik weet niet hoe de communicatie dan is verlopen. Ik lees in een aantal Vlaamse dagbladen dat u dat gezegd hebt – onder andere in *Het Laatste Nieuws*, dat de regering toch niet echt ongenegen is. Men kan hen toch moeilijk verdenken van slechte wil? want als zij iets goed over de regering kunnen schrijven, zullen zij dat op pagina 1 of 2 zetten.

Er stond natuurlijk wel in dat u gezegd hebt dat er een akkoord is met Defensie. Nu zegt u dat er geen akkoord is, maar dat u aan het onderhandelen bent. Dat is ook wat minister De Crem mij vorige week zei. Er zijn dus gesprekken bezig, maar er is nog geen akkoord. In de krant las ik dat er een akkoord is, maar blijkbaar is er dus nog geen akkoord.

11.04 Minister **Joëlle Milquet**: Er zijn lekken en die verschijnen in de kranten.

11.05 **Theo Francken** (N-VA): Lekken in de kranten...

11.06 Minister **Joëlle Milquet**: Soms staat daarin de waarheid, maar soms ook niet.

Wij hebben natuurlijk gesprekken met Defensie gehad. Wij hebben een gemeenschappelijke visie over de problematiek. Wij hebben enkele voorstellen gedaan om sommige zaken te optimaliseren, uiteraard met het behoud van een echte bescherming van de koninklijke familie. Sinds het begin van de maand zijn er natuurlijk wel enkele veranderingen in het landschap.

économie espère-t-on réaliser? Combien d'agents de police seront disponibles pour assumer des tâches sur le terrain?

11.02 **Joëlle Milquet**, ministre: Une concertation est concrètement en cours à ce sujet. La Défense, la police et le gouvernement souhaitent une véritable optimisation et une capacité complémentaire. Le plan de réforme de la police fédérale comprend un certain nombre de propositions d'optimisation.

11.03 **Theo Francken** (N-VA): Comment se fait-il alors que la presse fasse état d'un accord?

11.04 **Joëlle Milquet**, ministre: Il y a des fuites dans la presse.

11.06 **Joëlle Milquet**, ministre: Les informations divulguées sont tantôt exactes, tantôt inexactes. Il va de soi que nous nous sommes déjà concertés avec la Défense à ce sujet. Nous avons défini une stratégie commune afin de combattre ce fléau que sont les fuites d'informations confidentielles dans les médias. Certaines propositions qui visent à optimiser certaines choses en la matière circulent en ce moment. Ces propositions prévoient le maintien d'une protection efficace au profit de la famille royale. Certaines mutations sont évidemment perceptibles dans ce secteur depuis le début de ce mois.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

De **voorzitter**: Vraag nr. 19098 van de heer Jadot wordt omgezet in een schriftelijke vraag.

Le **président**: La question n° 19098 de M. Jadot est transformée en question écrite.

12 Question de Mme Jacqueline Galant à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "le comportement de trois policiers montois lors du Summerfestival" (n° 19099)

12 Vraag van mevrouw Jacqueline Galant aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "het gedrag van drie politieagenten uit Bergen op het Summerfestival" (nr. 19099)

12.01 **Jacqueline Galant** (MR): Madame la ministre, il y a quelques semaines, 3 jeunes policiers se sont fait remarquer au Summerfestival à Anvers. Ils étaient là à titre tout à fait privé. Ils auraient utilisé leur fonction pour délimiter un périmètre de sécurité autour de leurs tentes avec des banderoles de police. Ils auraient utilisé leur carte pour réquisitionner des matelas d'autres campeurs. Ils auraient passé 12 heures en cellule. Ces agents, ainsi que leurs amis, ont été priés de récupérer leurs affaires et de quitter le festival, après ces heures de dégrisement.

12.01 **Jacqueline Galant** (MR): Drie jonge politieagenten hebben de aandacht getrokken op het Summerfestival in Antwerpen, waar ze in hun vrije tijd naartoe waren gegaan. Ze hebben met politielint een perimenter afgebakend rond hun tent en zouden matrassen hebben opgevorderd van andere festivalgangers. Ze werden verzocht het festival te verlaten na een ontnuchteringsperiode van 12 uur.

Madame la ministre, c'est vrai que nous avons reçu beaucoup d'informations via les médias. Avez-vous eu des informations plus concrètes sur la suite de l'enquête par rapport à ces 3 policiers? Le chef de zone anversoïis avait pris contact avec son homologue montois. Il est évidemment difficile de se faire actuellement une opinion des suites. Il faut attendre un rapport précis. Les policiers risquent une enquête disciplinaire et des sanctions en fonction de la gravité de la faute. Le chef de corps a laissé entendre que si la totalité des faits relatés était véridique, la sanction pourrait être lourde.

Beschikt u over informatie over het verdere verloop van deze zaak? Volgens hun korpschef riskeren ze een zware sanctie als de feiten blijken te kloppen. Welke sancties hangen de drie politieagenten boven het hoofd? Komt gezagsmisbruik vaak voor? Hoe wordt dat bestraft?

À quel type de sanctions ces policiers s'exposent-ils? Est-ce que ce type d'incident est fréquent? Avez-vous déjà assisté à ce genre de faits? Pouvez-vous nous communiquer des chiffres sur le nombre d'incidents impliquant des policiers qui auraient abusé de leur statut pour en tirer avantage? Le cas échéant, que révèlent ces chiffres? Comment ces comportements sont-ils généralement sanctionnés? Les sanctions sont-elles suffisamment dissuasives? L'importance du comportement et de l'exemple à donner fait-elle l'objet d'une attention suffisante au niveau de la formation des policiers?

12.02 **Joëlle Milquet**, ministre: Madame Galant, depuis la réforme des polices en 2001, le conseil de discipline de la police a enregistré 128 sanctions disciplinaires infligées à des policiers: 15 sanctions pour des faits d'abus d'autorité, 94 sanctions pour excès de boisson et 19 sanctions pour mauvaise conduite en dehors du service. Dans 62 % des dossiers disciplinaires pour excès de boisson, une sanction lourde a été imposée: 27 retenues de traitement, 14 suspensions par mesure disciplinaire, 10 rétrogradations dans l'échelle barémique et 8 démissions d'office, ce qui indique une approche ferme de ce phénomène par les autorités disciplinaires.

12.02 **Minister Joëlle Milquet**: De tuchtraad van de geïntegreerde politie heeft 128 tuchtsancties opgelegd, waarvan 15 voor gezagsmisbruik, 94 voor drankmisbruik en 19 voor wangedrag buiten de diensturen. Voor de gevallen van drankmisbruik werden er 27 inhoudingen van wedde, 14 schorsingen, 10 terugzettingen in de weddeschaal en 8 ambtshalve ontslagen opgelegd.

C'est vrai que lors de la formation de base et la formation continue des policiers, les devoirs déontologiques sont mis en avant, que cela soit la réaction aux agissements qui doivent être dans les normes, l'utilisation de la violence, la déontologie dans la vie professionnelle,

Tijdens de opleiding wordt er

les concepts d'intégrité et de disponibilité, d'impartialité, etc. De plus, la direction des relations internes de la police fédérale organise régulièrement des campagnes de sensibilisation sur ces thèmes. La commissaire générale a d'ailleurs pris l'initiative de déterminer les priorités pour les années à venir, ainsi que les moyens nécessaires pour leur réalisation. Ces priorités concernent la fonction d'exemple, une attitude professionnelle consciente et l'intégration des concepts de diversité et d'intégrité. Pour assurer la bonne réalisation de la politique en question, l'idée est d'élaborer une déclaration de politique clarifiant les responsabilités de tous les acteurs, de mettre sur pied un bureau chargé de l'intégrité – elle y tient beaucoup – et, dans la réforme de la police, de créer, dans ces départements, un département Intégrité et Déontologie, d'intégrer le concept d'intégrité dans tous le processus de GRH, de stimuler la prise de conscience en matière d'intégrité, entre autres en passant au peigne fin les notes politiques et les formations du point de vue de l'intégrité et de la diversité.

La commissaire générale y accorde donc une grande priorité.

Les chiffres relatifs aux abus d'autorité ne semblent pas excessifs.

12.03 **Jacqueline Galant** (MR): Et pour le cas précis?

12.04 **Joëlle Milquet**, ministre: Je puis vous apporter des précisions, mais comme vous m'avez posé une question d'ordre général, je vous ai répondu seulement sur ce plan-là. Nous pouvons nous renseigner auprès de la zone de police de Mons, car j'ignore si les faits sont avérés. Je sais que le chef de corps a eu des contacts, mais les faits n'ont pas du tout été confirmés à ce stade. Je puis obtenir des précisions quant au suivi des contacts entre les deux chefs de corps et ainsi savoir si les éléments ont été mal interprétés.

12.05 **Jacqueline Galant** (MR): Je vous remercie, madame la ministre. Il serait intéressant de consulter la zone de police de Mons. Je vous ai demandé si vous aviez eu des informations relatives à ce cas précis. J'entends bien ce qui a été mis en œuvre par les autorités. Cela dit, un agent a été démissionné d'office pour avoir commis des actes qui n'ont pas été divulgués. Il était de couleur noire. On peut se demander si cette décision n'a pas reposé sur des intentions racistes. Cela donne une image très négative de la police.

Par conséquent, j'espère qu'un rappel à l'ordre sévère sera donné si les faits sont avérés.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

De **voorzitter**: Vraag 19130 van mevrouw Brems wordt omgezet in een schriftelijke vraag.

bijzondere aandacht besteed aan de deontologische plichten. De Directie van de interne relaties van de federale politie voert regelmatig campagnes met betrekking tot dat thema. De commissaris-generaal heeft de prioriteiten voor de komende jaren inzake de voorbeeldfunctie of de integratie van de concepten diversiteit en integriteit vastgesteld. Het is de bedoeling een beleidsverklaring uit te werken waarin de verantwoordelijkheden van iedereen duidelijk uiteengezet worden, en een integriteitsbureau op te richten.

Het aantal geregistreerde feiten van misbruik van gezag lijkt niet overdreven hoog.

12.04 **Minister Joëlle Milquet**: Wat uw vragen over de zaak betreft, weet ik niet of de feiten bewezen zijn.

12.05 **Jacqueline Galant** (MR): Het zou opportuun zijn om zijn licht op te steken bij de politiezone van Bergen. Ik hoop dat die zaak opgevolgd zal worden en dat de betrokkenen zullen worden terechtgewezen.

Le **président**: La question n° 19130 de Mme Brems est transformée en question écrite.

13 **Vraag van de heer Bert Schoofs aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "het ontbreken van kaderovereenkomsten ten bate van de politiezones met het oog op de aankoop van de zogenaamde NAS-servers" (nr. 19145)**

13 **Question de M. Bert Schoofs à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "l'absence d'accords-cadres en faveur des zones de police en vue de l'achat de serveurs NAS" (n° 19145)**

13.01 Bert Schoofs (VB): Mevrouw de minister, een eerder particulier geval heeft aanleiding gegeven tot deze vraag, maar ik denk dat ik deze vraag wel in algemene zin kan stellen. Ik ben politieraadslid van de zone Beringen-Ham-Tessenderlo en daar moest een aankoop gebeuren. Die aankoop was geagendeerd op de agenda van de vergadering. De aankoop gebeurde bij een onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking. Van dergelijke procedures ben ik echt geen fan, maar blijkbaar was die werkwijze wel noodzakelijk.

Meer bepaald ging het om een *network attached storage server*, een NAS-server bij de politie. Voor heel veel zaken zijn er raamovereenkomsten vastgesteld waarin de lokale politie kan intreden of insteken op een algemene aankoop door de federale politie, maar voor NAS-servers is dat blijkbaar niet het geval. Nochtans vermoed ik dat alle politiezones over dergelijke servers beschikken en dat er dus wel een groot kader geschapen zou kunnen worden voor dergelijke aankopen.

Mevrouw de minister, mijn vraag is dus waarom een dergelijke raamovereenkomst ontbreekt? Is het mogelijk om er een te sluiten? Als dat niet mogelijk zou zijn, hoe komt dat dan?

13.02 Minister Joëlle Milquet: Mijnheer de voorzitter, de directie Telematica van de federale politie is bevoegd voor de opstelling van raamovereenkomsten voor informaticamateriaal. Die raamovereenkomsten bestaan effectief voor de aankoop van SAN-technologie, *storage area network*, maar niet voor NAS-technologie, *network attached storage*. Die keuze wordt ingegeven door de ruime inzetbaarheid van SAN-technologie, waarop alle types van servers aangesloten kunnen worden om de centrale registratie van gegevens toe te laten, en door het feit dat die technologie deel uitmaakt van de ISLP-architectuur van de lokale politie.

DST heeft tot nu toe geen enkele concrete vraag ontvangen om NAS-infrastructuur aan te kopen via een open meerjarige overeenkomst op het niveau van de geïntegreerde politie.

13.03 Bert Schoofs (VB): Mevrouw de minister, het is dus een technische kwestie en in dergelijke zaken ben ik niet bedreven. Ik moet het onderscheid leren kennen tussen de NAS-technologie en de SAN-technologie. Blijkbaar is NAS een heel ander type van technologie dat alleen werkzaam is bij de lokale politiezones, maar heeft het niets met de federale politie te maken.

Zodoende kan ik de vraag terugkaatsen naar mijn lokale politiezone, waar ik kan vragen waarom de NAS-technologie niet op een of andere manier geïncorporeerd kan worden, dan wel voorstellen om af te zien van die technologie en zich volledig te richten op datgene wat de federale politie aanbiedt.

Bedankt voor uw antwoord, mevrouw de minister.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

13.01 Bert Schoofs (VB): Alors qu'il existe nombre d'accords-cadres grâce auxquels la police locale peut participer à un achat général effectué par la police fédérale, rien de similaire n'est prévu pour l'acquisition de serveurs destinés au *Network Attached Storage* (NAS).

Pourquoi aucun accord de ce type n'est-il prévu en la matière?

13.02 Joëlle Milquet, ministre: Il n'y a pas d'accord-cadre pour l'acquisition de technologies NAS, mais bien pour les technologies SAN, *Storage Area Network*. Ce choix a été dicté par la large disponibilité des technologies SAN. Ces technologies faisant partie intégrante de l'architecture ISLP de la police locale, tous les types de serveurs peuvent y être connectés. À ce jour, le service Télématicque n'a reçu aucune demande d'achat d'infrastructure NAS par le biais d'une convention pluriannuelle.

14 Vraag van de heer Koenraad Degroote aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "de financiële databank van de politie" (nr. 19150)

14 Question de M. Koenraad Degroote à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "la base de données financières de la police" (n° 19150)

14.01 **Koenraad Degroote** (N-VA): Mevrouw de minister, enkele maanden geleden heb ik al een vraag gesteld over de financiële databank, waarover de politiediensten op dit moment niet langer kunnen beschikken. Zij is nochtans noodzakelijk voor de strijd tegen de fraude.

Er is een nieuwe aanbesteding uitgeschreven in 2011, via een algemene offerteaanvraag. Helaas maakt die nu het voorwerp uit van een procedure voor de Raad van State, omdat een firma zich benadeeld voelt. Daarom is intussen een nieuwe oproep gelanceerd. U verwachtte toen dat de zaak in een aantal maanden kon worden afgehandeld.

Ten eerste, wat is de stand van zaken in het dossier?

Ten tweede, in 2006 verliep de aanbesteding blijkbaar correct. Wat liep er dan nu precies fout? Heeft de Raad van State de vergunde opdracht opgeschort, en waarom? Wie kreeg een contract toegewezen, en voor hoe lang? Wie ging niet akkoord?

Ten derde, in afwachting van een oplossing van het probleem maakt de federale gerechtelijke politie blijkbaar gebruik van de Kruispuntbank van Ondernemingen. Mijns inziens is die amper een waardig alternatief. Zijn de medewerkers op het terrein van oordeel dat zij hun werk zo grondig kunnen uitvoeren?

14.02 **Minister Joëlle Milquet:** In het raam van de toewijzing van de opdracht hadden twee firma's een offerte ingediend, Coface en InfoBase. De aanbesteding heeft een theoretische duur van 5 jaar.

De beslissing van toewijzing werd echter voor de Raad van State betwist door Coface. In zijn arrest van 1 maart 2013 heeft de Raad van State geoordeeld dat de beslissing niet voldoende gemotiveerd was. Bijgevolg werd de gemotiveerde beslissing herschreven op basis van de rechtspraak van de Raad van State. Het dossier bevindt zich nu op het niveau van de inspecteur-generaal van Financiën bevoegd voor de federale politie.

Daar de gemotiveerde beslissing nog niet aan de belanghebbenden bekend werd gemaakt, kan ik mij nog niet uitspreken over het resultaat van de toewijzingsprocedure.

Niet alle politiemensen hebben dezelfde operationele noden inzake bedrijfseconomische data. Voor de meeste onderzoeken voldoet de Kruispuntbank van Ondernemingen aan de behoeften.

Voor het onderzoek van complexe economische en financiële misdrijven voldoet die databank echter niet aan alle noden. In bepaalde gevallen is het moeilijk tot een afdoend antwoord te komen wegens de eigenheid van de zoekmotoren.

14.01 **Koenraad Degroote** (N-VA): Les services de police ne peuvent plus disposer de la base de données financières, bien que celle-ci soit nécessaire dans le cadre de la lutte contre la fraude. Un appel d'offres général a été émis en 2011, mais il fait l'objet d'une procédure devant le Conseil d'État intentée par une firme s'estimant préjudiciée. Une nouvelle procédure d'adjudication a dès lors été lancée.

À l'époque, la ministre pensait pouvoir résoudre le dossier dans un délai de quelques mois. Où le bât a-t-il blessé dans le cadre de la procédure d'adjudication? Qu'en est-il de la décision du Conseil d'État?

Les services de police utilisent actuellement la Banque-Carrefour des Entreprises. Cette solution de rechange leur donne-t-elle satisfaction?

14.02 **Joëlle Milquet, ministre:** Deux firmes avaient introduit une offre. L'une d'elles, Coface, a contesté la décision d'attribution du marché à l'entreprise concurrente devant le Conseil d'État. Dans son arrêt du 1^{er} mars 2013, le Conseil d'État a estimé que la décision n'était pas suffisamment motivée. Celle-ci a dès lors été réécrite compte tenu de l'arrêt du Conseil. Le dossier est actuellement en possession de l'inspecteur général des Finances, compétent pour la police fédérale.

La décision motivée n'a pas encore été notifiée aux parties intéressées et pour l'heure, je ne puis dès lors me prononcer sur le résultat de la procédure d'attribution.

Tous les agents de police n'ont

pas les mêmes besoins opérationnels en matière de données économiques. Pour la plupart des enquêtes, la Banque-Carrefour des Entreprises satisfait aux besoins. Toutefois, pour les enquêtes portant sur des délits économiques et financiers complexes, les moteurs de recherche ne donnent pas satisfaction.

14.03 Koenraad Degroote (N-VA): Mevrouw de minister, dank u voor uw antwoord.

14.03 Koenraad Degroote (N-VA): Quand l'inspecteur des Finances donnera-t-il sa réponse?

Hebt u er enig idee van wanneer het antwoord van de inspecteur van Financiën mag worden verwacht? Valt daar een timing op te plakken?

14.04 Minister Joëlle Milquet: Voor het eind van de zomer. Het is een moeilijke periode wegens de vakantie van sommige ambtenaren.

14.04 Joëlle Milquet, ministre: J'attends sa réponse pour la fin de l'été.

14.05 Koenraad Degroote (N-VA): Kort na de vakantie zou dat in orde moeten zijn. Als dat het geval is, dan zou het nog te doen zijn. De informatie van de Kruispuntbank van Ondernemingen kan dan misschien voldoende zijn voor minder complexe dossiers, maar ik hoor op het terrein toch dat men meer informatie wenst voor bepaalde dossiers. Het zou dus best zijn dat een oplossing in het dossier niet te lang meer aansleept.

Niettemin dank ik u voor uw antwoord.

*L'incident est clos.
Het incident is gesloten.*

15 Questions jointes de

- Mme Jacqueline Galant à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "le fonctionnement de la procédure de sélection au sein de la police intégrée" (n° 19168)
- M. Theo Francken à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "les postes vacants dans les zones de police" (n° 19341)

15 Samengevoegde vragen van

- mevrouw Jacqueline Galant aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "het functioneren van de selectieprocedure bij de geïntegreerde politie" (nr. 19168)
- de heer Theo Francken aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "de vacatures voor de politiezones" (nr. 19341)

15.01 Jacqueline Galant (MR): Monsieur le président, madame la ministre, en raison à la fois du nombre des départs à la retraite et du recrutement des dernières années, les effectifs de police sont en déficit structurel et la tendance tend à s'accroître d'année en année. Pour y remédier, jusque voici quelques années, 1 400 nouveaux policiers étaient recrutés chaque année. L'an dernier, ce nombre était passé à 1 035, ce qui est insuffisant pour assurer la stabilité souhaitable des effectifs. Fin 2012, vous vous réjouissiez d'avoir pu obtenir une augmentation structurelle du nombre de recrutements pour atteindre à nouveau le seuil de 1 400 nouveaux effectifs par an pour la police intégrée.

15.01 Jacqueline Galant (MR): Er is een structureel personeelstekort bij de politie en dat probleem lijkt jaarlijks toe te nemen. Enige tijd geleden werden er jaarlijks 1 400 nieuwe personeelsleden aangeworven. In 2012 waren dat er nog slechts 1 035, maar eind 2012 kondigde u aan dat er opnieuw 1 400 per jaar in dienst zouden worden

Madame la ministre, où en est aujourd'hui le déficit structurel de la police fédérale? Quelle est la situation attendue pour les prochaines années? On sait qu'au 31 mai 2012, ce déficit s'élevait à 576 policiers et qu'il mettrait en difficulté la police intégrée elle-même ainsi que sa capacité d'appui et de spécialisation pour les zones de police. Qu'en est-il aujourd'hui? Qu'en est-il également du processus de sélection? On sait que sur 12 000 candidats qui se présentent, il en reste en moyenne entre 1 500 et 1 700 à la fin des épreuves. Le taux de réussite varie entre 10 et 16 %, selon les années.

Pour augmenter le taux de réussite, il faut accompagner les candidats tout au long des épreuves de sélection et accélérer la procédure de sélection. Vous aviez évoqué un plan d'action ayant pour but de limiter la durée (maximum 6 mois au lieu de 9 à 12 mois actuellement) du processus de sélection avant formation. Qu'en est-il?

Enfin, vous aviez appelé à une meilleure stabilité au sein des zones et services de police. Il est indispensable de faire en sorte que les zones de police qui en ont les moyens aient la garantie d'avoir des candidats qui seront formés et viendront dans ces zones. Ces corps et services auront donc la garantie que les aspirants rejoindront leurs unités.

En juillet 2012, vous aviez négocié avec les syndicats une profonde réforme des règles de sélection visant à faire en sorte que les recrues connaissent leur futur employeur (soit une zone de police en particulier, soit la police fédérale), avant d'entamer leur formation de base. À cette fin, les 195 zones ainsi que la police fédérale devraient communiquer leurs besoins réels en effectifs complémentaires, ce qui devrait permettre aux services déficitaires de recevoir une réponse plus rapide à leurs demandes de renfort. Qu'en est-il? Pouvez-vous nous dire comment se répartissent les nouveaux agents à la sortie des académies de police? Quel pourcentage est-il affecté aux zones déficitaires? Quel pourcentage est-il affecté à la police fédérale?

15.02 Theo Francken (N-VA): Mevrouw de minister, bij ons in het politiecollege is er blijkbaar een brief binnengekomen, gedateerd op 27 juni. Dit gebeurde begin juli. U vraagt daarin om voor zondag 21 juli mee te delen hoeveel aspirant-inspecteurs de betreffende politiezone wenst aan te werven in 2013-2014. U maakt daarbij duidelijk dat dit aantal bindend zal zijn en dat de zones die zich er niet aan houden, de financiering van de gevraagde aspiranten zelf zullen moeten dragen.

Mevrouw de minister, ons politiecollege is echt geschokt. Ik vind het niet getuigen van veel respect voor het politiecollege en de politici die daarvoor verantwoordelijkheid dragen om begin juli een brief bezorgd te krijgen met de vraag tegen 21 juli te laten weten hoeveel aspiranten zij denken aan te werven. Er is toch het principe van de redelijke termijn. U noemt dit bindend, dus het antwoord moet juist zijn. In ons geval kunnen wij u dat echter niet laten weten: de top van de politiezone is met vakantie, wat hun goed recht is in juli. Wij krijgen noch de politieraad noch het politiecollege nog samengeroepen: het eerste politiecollege valt op 5 augustus.

Ik wil wel, wij antwoorden altijd heel snel als er een vraag komt vanuit uw departement of kabinet. Er moet echter wel een redelijke termijn

genomen.

Hoe is het vandaag met het personeelstekort bij de federale politie gesteld? 10 à 16 procent van de deelnemers slaagt voor de selectieprocedure. Hoe staat het met deze procedure? Om een en ander te verbeteren, zouden de kandidaten gedurende de hele procedure moeten worden begeleid en zou de procedure moeten worden ingekort. U had daarvoor een actieplan op poten gezet. Hoe staat het daarmee?

U wilde ook meer stabiliteit in de politiezones en -diensten. Daartoe hebt u met de vakbonden onderhandeld over een hervorming van de selectie, opdat deelnemers hun toekomstige werkgever (politiezone of federale politie) zouden kennen vóór zij de basisopleiding aanvatten. De 195 zones én de federale politie moeten daarom communiceren wat hun reële noden op het stuk van personeel zijn, zodat sneller kan worden ingespeeld op de vraag om versterking van diensten met een tekort. Hoe staat het daarmee? Waar worden de nieuwelingen ingezet?

15.02 Theo Francken (N-VA): Notre collège de police local a reçu début juillet une lettre de la ministre dans laquelle celle-ci demande de lui communiquer pour le 21 juillet le nombre d'aspirants inspecteurs que la zone de police concernée entend recruter en 2013-2014. Le nombre communiqué sera contraignant et tout aspirant supplémentaire devra être financé par les biais des moyens propres. Or le délai est très court et la période plutôt mal choisie.

La ministre ne pourrait-elle pas postposer le délai jusqu'au mois d'août?

zijn en dat is nu niet zo. Op twee weken tijd een bindend antwoord geven, dat is niet haalbaar. Ik kan mij niet voorstellen dat u dit goedkeurt, hier moet iets administratief zijn misgelopen.

Kunt u een latere datum instellen, ergens in augustus, zodat wij in Vlaanderen en België als politiecollege toch iets meer tijd hebben voor beraadslaging daarover?

15.03 **Joëlle Milquet**, ministre: Monsieur le président, chers collègues, pour répondre à la question de Mme Galant quant aux besoins et à la compensation des départs prévisibles durant la période 2012-2016, compte tenu des déficits connus et les départs à la retraite, il m'a effectivement semblé que la moyenne annuelle de 1 050 départs pour la police locale et de 390 pour la police fédérale pourrait être partiellement compensée.

L'augmentation des recrutements était donc indispensable en raison du nombre important de départs à la retraite et du recrutement trop faible ces dernières années: malgré la période nettement moins difficile budgétairement parlant, mes prédécesseurs se sont limités à n'engager que 1 035 aspirants par an. Dès lors, j'ai obtenu de haute lutte l'engagement de 1 400 policiers en 2012 et 1 500 en 2013.

En 2012, cet engagement a permis d'augmenter la population de la police fédérale de 100 unités, de 250 pour les zones de Bruxelles, de 50 pour FERES. Globalement, nous avons encore obtenu 25 unités complémentaires pour la police fédérale. En 2013, sur les 1 500 unités, à peu près 400 pour le recrutement d'aspirants pour les zones et la police fédérale et encore 100 de plus pour la police fédérale afin de renforcer les effectifs de la police de la route, la police de la navigation, la police aéroportuaire ainsi que le CIK. Ces 100 unités seront déjà disponibles cette année.

Certains éléments rejoignent ce qui a été demandé par M. Francken.

En outre, nous avons simplifié la procédure pour le recrutement: la durée a été nettement raccourcie. L'ensemble de cette procédure de recrutement, y compris la réponse apportée au demandeur, ne peut excéder six mois, idéalement encore moins; à terme, nous arriverons à un laps de temps de trois mois, y compris les épreuves physiques.

Ensuite, à la demande de toutes les zones, dont les grandes et moyennes villes, une procédure a été mise en place pour clarifier la situation. L'an dernier encore, certaines communes nous ont fait part de leur volonté d'engager du personnel, même au-delà des 1 400, quitte à payer leur formation. Ainsi, le nouveau système autorise la zone demandeuse d'unités supplémentaires, qui assume les frais de formation, à engager du personnel; nous organisons alors cette formation.

Je ne suis pas certaine que tout le monde se précipitera pour le demander.

Au-delà du fait de permettre de passer à 20 % de capacité d'agents au sein d'un corps, nous avons organisé un système de recrutement qui arrange tant les aspirants que les autres. Quand une zone décide fermement d'engager, elle a une priorité. Elle sait donc qu'elle aura une réponse à sa demande. Et lorsque le candidat, qui dispose de la

15.03 **Minister Joëlle Milquet**: Rekening houdend met de bekende tekorten en de pensioneringen, heb ik geoordeeld dat het jaarlijkse gemiddelde van 1 050 afvloeiingen bij de lokale politie en van 390 bij de federale politie gedeeltelijk zou kunnen worden gecompenseerd. Aangezien de werving van 1 035 aspiranten ontoereikend bleek te zijn, heb ik verkregen dat er in 2012 1 400 en in 2013 1 500 aspiranten in dienst werden genomen.

Op die manier hebben we de personeelssterkte van de federale politie, de Brusselse politiezones en de federale reserve (FERES) in 2012 en 2013 kunnen optrekken.

Voorts hebben we de wervingsprocedure vereenvoudigd en ingekort: voortaan mag ze niet langer dan zes maanden, en op termijn drie maanden, in beslag nemen.

Dankzij een nieuw systeem kan een politiezone die extra eenheden vraagt, personeel in dienst nemen: wij organiseren de opleiding maar de zone neemt de kosten ten laste.

Het wervingssysteem is een goede zaak, zowel voor de aspiranten als voor de politiezones. Een zone die aangeeft dat ze tot indienstneming wil overgaan krijgt prioriteit. Als een kandidaat nog voor de aanvang van zijn opleiding voor een bepaalde zone kiest, weet hij dat hij voorrang krijgt voor de opleiding als hij zich ertoe verbindt drie tot vijf jaar in die zone te blijven.

liste des zones qui sont prêtes à engager, décide d'aller dans une zone avant même d'avoir suivi sa formation, il sait qu'il aura priorité pour entrer en formation pour peu qu'il s'engage à rester trois ou cinq ans dans la zone choisie. Cela correspond à la fois aux besoins de zones, qui ne parviennent pas à attirer des jeunes, et aux désirs des aspirants, qui vont disposer d'une priorité pour entrer en formation. De plus, les zones sont sûres d'avoir ce qu'elles demandent.

Tout ceci demande une responsabilisation claire. Tous les arrêtés ont été pris et cela correspond tout à fait à la demande des zones. La zone qui ne s'engage pas au début peut encore, pendant la formation, rencontrer les aspirants en vue d'un engagement. À nouveau, tout comme l'aspirant, elle aura une priorité à la sortie de la formation. Je pense que ce système correspond aux besoins.

Certaines formations politiques ont relayé le fait qu'elles craignent, en raison de la situation actuelle des communes et de la période post-électorale, que les grandes demandes d'engagement soient moindres que prévues.

Quand on décide d'engager 1 000 personnes pour la police locale et 400 pour la police fédérale et qu'in fine, les zones en engagent 700, la police fédérale est obligée d'en prendre 300 à sa charge, alors que les budgets ne sont pas prévus. Nous ne payons que la période de formation et les zones prennent ensuite le relais. Cela crée une grande insécurité budgétaire et une crainte d'autres partis de se retrouver avec des recrutements complémentaires pour lesquels les zones ne sont plus demandresses.

Teneinde te kunnen werken met de meest betrouwbare cijfers heb ik alle politiezones aangeschreven om de geactualiseerde behoeften van de politie-inspecteurs te kennen.

U spreekt vaak over responsabilisering, maar dat is ook een manier om de lokale politie te responsabiliseren.

Mijn brief aan de 195 politiezones werd een eerste keer verstuurd en daarna, op vraag van de regering, tijdens onze werkzaamheden op het conclaaf van 27 juni. Een eerste antwoord wordt tegen 21 juli verwacht.

Ik heb niet gezegd dat het antwoord bindend is. Ik heb gezegd dat wij een wetsontwerp inzake diverse bepalingen hebben en een wetsontwerp met een bepaling die een vorm van responsabilisering organiseert. Deze gegevens zullen binnenkort een bindend karakter hebben, maar dat is nog niet het geval. Wij hebben geen wettelijk kader.

Waarom vraag ik deze responsabilisering? Om de volgende situatie te vermijden. Wanneer een zone aanvullende aanwervingen wil doen en een aantal aspiranten wil vragen, moeten wij na het einde van de opleiding de zekerheid hebben dat de lokale zones de aanwervingen daadwerkelijk zullen doen. Anders hebben wij de lasten van de aanwervingen, zonder de nodige financiële middelen.

Wij moeten dus een precies beeld van de verschillende eisen van de gemeenten hebben. Er moet natuurlijk ruimte voor aanpassing zijn. Onze werkwijze is logisch omdat wij op basis van de verschillende

Souhaitant disposer de chiffres aussi fiables que possible, j'ai invité par écrit toutes les zones de police à me faire connaître les besoins actualisés des inspecteurs de police. Il s'agit d'une forme de responsabilisation de la police locale. Le courrier destiné aux 195 zones de police a été envoyé deux fois et une première réponse est attendue pour le 21 juillet.

Je n'ai pas dit que la réponse est contraignante mais bien qu'il existe un projet d'arrêté royal portant des dispositions diverses et un projet de loi comportant une disposition qui instaure une certaine responsabilisation. Nous voulons ainsi éviter d'avoir à continuer à supporter les charges financières de recrutements qui ne sont pas concrétisés par la suite. Pour cela, il nous faut avoir une vue précise des différentes

aanvragen van de zones nieuwe aspiranten aanwerven. Daarna moeten wij deze aspiranten betalen.

Dat was het doel van de brief, op vraag van de regering. Dat was een voorwaarde om onze huidige rekruteringen te behouden. De rekrutering van 1 500 mensen voor dit jaar moet natuurlijk doorgaan, behalve als de lokale zones een ander signaal geven. Wij wachten op het antwoord van de zones.

Ik hoop voor 21 juli 2013, anders is het voor augustus. Er zijn geen straffen. Voor eind augustus wil ik absoluut duidelijkheid, niet alleen voor de collega's maar ook voor onze begrotingsmiddelen.

15.04 Jacqueline Galant (MR): Madame la ministre, je vous remercie pour votre longue réponse.

Toutefois, sur le terrain, cela ne se passe pas ainsi. Je suis présidente d'une zone de police plutôt rurale. Nous avons beaucoup de places ouvertes. Nous lançons des appels à candidats mais aucun ne se présente! Ils ne sont pas intéressés par les zones rurales. Dès leur sortie de l'Académie, ils signent pour Bruxelles qui offre, grâce aux primes, un meilleur salaire.

Nous avons donc un réel problème. Nous sommes en déficit de capacité. Vous dites que les zones sont très contentes mais en ce qui nous concerne, c'est une catastrophe! J'ai même dit que nous allions faire des calendriers comme le font les pompiers pour attirer du monde!

15.05 Joëlle Milquet, ministre: C'est un nouveau système. À partir du moment où ils savent qu'en répondant à votre demande, ils seront prioritaires et directement formés pour votre zone, ils la choisiront. En tout cas, deux ou trois expériences-pilotes nous ont amené ce type de réaction. Par exemple, personne n'est a priori intéressé par la police des chemins de fer. Dans la mesure où il a été indiqué aux candidats que s'ils posaient un choix, ils obtenaient le poste de suite après leur formation, nous avons reçu beaucoup de réponses positives.

15.06 Jacqueline Galant (MR): Si je vous entends bien, on peut faire du démarchage auprès de l'Académie de police de Jurbise en incitant les candidats à postuler des places vacantes dans ma zone?

15.07 Joëlle Milquet, ministre: Bien sûr. Le nouveau système entre en vigueur. Il est donc normal que vous n'en ressentiez pas encore les effets.

15.08 Jacqueline Galant (MR): À partir de quand entre-t-il en vigueur?

15.09 Joëlle Milquet, ministre: À partir des prochaines formations qui commencent en octobre. L'arrêté a été publié en avril. C'est la raison pour laquelle nous avons besoin de la réponse des zones. Ainsi, il y aura un incitant pour les candidats.

exigences des communes, toujours bien entendu avec une marge d'adaptation. D'où le courrier. S'il s'avère que la date du 21 juillet ne pourra pas être respectée, ce sera pour août mais je veux en tout cas être définitivement fixée fin août, pour les collègues mais aussi pour nos moyens budgétaires.

15.04 Jacqueline Galant (MR): In de praktijk blijkt een en ander helemaal anders te verlopen: de politiezones op het platteland hebben moeite om kandidaten te vinden, omdat aspiranten die in Brussel aan de slag gaan premies kunnen opstrijken. Er is in de landelijke gebieden sprake van een capaciteitstekort.

15.05 Minister Joëlle Milquet: Het is momenteel de enige mogelijkheid waarover wij beschikken. Als kandidaten weten dat zij voorrang kunnen krijgen en meteen aan hun opleiding kunnen beginnen door voor een zone in een landelijk gebied te kiezen, zullen zij die keuze maken.

15.07 Minister Joëlle Milquet: De nieuwe regeling treedt pas in werking. Het is normaal dat u daar de impact nog niet van ziet.

15.08 Jacqueline Galant (MR): Wanneer zal de regeling precies in werking treden?

15.09 Minister Joëlle Milquet: Zodra de opleidingen weer van start gaan en dat zal in oktober zijn. Het koninklijk besluit werd in april gepubliceerd.

15.10 **Jacqueline Galant** (MR): Il y a aussi l'aspect financier. Même s'ils doivent se déplacer à Bruxelles, ils reçoivent beaucoup plus financièrement.

15.11 **Joëlle Milquet**, ministre: Tout le monde n'a pas envie de venir à Bruxelles. C'est peut-être plus avantageux financièrement mais l'environnement est différent.

15.12 **Theo Francken** (N-VA): Dank u wel mevrouw de minister.

Ik sta ervan te kijken dat er in Jurbise een politie school is. Ik dacht dat het maar een kleine gemeente was, maar blijkbaar is het een staaltje van goede lobbying van de burgemeester om die school daar te krijgen.

In ieder geval neem ik akte van uw antwoord, waarin u zegt dat het voor einde augustus ook goed is. U zegt dat in de brief niet staat dat het bindend is. Zoals ik hem lees, staat het er wel in. Die brief komt nogal bedreigend over als de boodschap is van het voor 21 juli te laten weten en het bovendien bindend is. Mensen gaan vrezen dat ze het niet meer in orde krijgen.

Ik heb de brief gelezen, mevrouw, hij is op zijn minst dubbel interpreteerbaar. Het was volgens mij beter geweest als er een ruimere marge genomen was tussen de verzending van de brief en het moment waarop een antwoord verwacht wordt, gelet op de zomervakantie. Ik begrijp uit uw antwoord dat het een beetje op zijn Latijns mag gebeuren. Er zal niemand slechter van worden als het een week of twee later gebeurt. Dus u kunt een antwoord verwachten. Voor de rest neem ik akte van uw antwoord.

*L'incident est clos.
Het incident is gesloten.*

16 **Question de Mme Jacqueline Galant à la ministre de la Justice sur "le nombre impressionnant de classements sans suite de PV, particulièrement dans le ressort judiciaire de Mons" (n° 19238)**

16 **Vraag van mevrouw Jacqueline Galant aan de minister van Justitie over "het indrukwekkend aantal geseponeerde processen-verbaal, meer bepaald in het rechtsgebied Bergen" (nr. 19238)**

16.01 **Jacqueline Galant** (MR): Monsieur le président, madame la ministre, en 2012, pas moins de 712 924 PV ont été traités par les parquets correctionnels. Un nombre impressionnant, dont près des trois-quarts n'ont pourtant pas donné lieu à poursuites.

Voilà un constat qui ne manquera pas de faire réagir les citoyens mais qui n'étonne visiblement pas les acteurs du monde judiciaire qui répondent, par exemple, que plus de la moitié des PV sont classés sans suite, parce qu'on n'a tout simplement pas pu identifier l'auteur! Ainsi, en matière de vol en habitation, dans un véhicule ou de véhicule, le taux d'élucidation est très faible (moins de 20 %), parce que les voleurs prennent de plus en plus de précautions et que les victimes n'en prennent pas suffisamment.

Les données dont vous disposez vont-elles dans le même sens? Quelles mesures pouvez-vous mettre en oeuvre pour améliorer le taux d'élucidation de PV? Ne faudrait-il pas davantage et mieux communiquer vis-à-vis des mesures que les citoyens peuvent mettre

15.10 **Jacqueline Galant** (MR): Er is ook het financiële aspect. De kandidaten kunnen in Brussel meer verdienen.

15.11 **Minister Joëlle Milquet**: Niet iedereen wil in Brussel werken.

15.12 **Theo Francken** (N-VA): Fin août est donc encore accepté. Il aurait probablement été préférable de laisser un plus grand laps de temps entre l'envoi de la lettre et la fin du délai.

16.01 **Jacqueline Galant** (MR): In 2012 behandelden de correctionele parketten meer dan 700 000 processen-verbaal en in drie kwart van de gevallen werd er geen vervolging ingesteld. Meer dan de helft van de pv's worden geseponeerd, omdat de dader niet kon worden geïdentificeerd. Gaan de gegevens waarover u beschikt in dezelfde richting? Er zijn grote verschillen tussen rechtsgebieden of gerechtelijke arrondissementen. Het gerechtelijke arrondissement Bergen laat het hoogste aantal sepots van het land optekenen. Een en ander zou toegeschreven moeten worden aan het tekort aan

en oeuvre pour sécuriser leurs biens et leurs véhicules?

En outre, les chiffres révèlent de fortes disparités entre ressorts ou arrondissements judiciaires. Ainsi, on s'aperçoit par exemple que le ressort judiciaire de Mons possède le taux de classement sans suite le plus élevé du pays: 80,36 % contre une moyenne nationale de 72,37 %. Cela aussi est interpellant!

Pour le procureur du Roi de Mons, cette tendance s'explique par deux raisons. D'abord par le manque d'effectifs policiers. Dans l'arrondissement judiciaire de Mons, on compte un policier pour plus de 300 habitants, là où il y a un agent pour 270 habitants à Charleroi et 1 pour 250 habitants à Liège. Si la présence policière était plus importante, la quantité de travail et la rapidité de traitement seraient aussi meilleures et a fortiori, le taux d'élucidation serait forcément plus important.

L'autre raison avancée par le procureur de Mons, c'est la proximité avec la France et "la présence d'une délinquance frontalière importante". Pouvez-vous commenter ces déclarations? Qu'en est-il de la situation des effectifs de police dans l'arrondissement judiciaire de Mons? Quelles mesures sont-elles prises pour y remédier? Quelles sont les estimations pour l'avenir? Qu'en est-il de la coopération transfrontalière avec nos voisins français? La collaboration annoncée il y a quelques mois commence-t-elle à produire des effets sur le terrain?

16.02 Joëlle Milquet, ministre: Chère collègue, avant de vous livrer les chiffres en ma possession, je voudrais signaler que l'arrondissement de Mons compte moins de faits criminels par 100 habitants que les arrondissements de Charleroi et de Liège, soit 10 contre 12,3 pour Charleroi et 12,9 pour Liège.

En ce qui concerne les effectifs des six zones de police de l'arrondissement judiciaire de Mons, quatre d'entre elles comptent un effectif supérieur à l'effectif minimal. Pour les deux autres zones de police, à savoir Mons-Quévy et La Louvière, le déficit en effectifs est à relativiser, car il résulte en réalité de l'augmentation de leur norme minimale initiale que les autorités locales ont sollicitée pour pouvoir notamment procéder à des recrutements prioritaires. Ce déficit est donc appelé à disparaître rapidement par l'incorporation des nouveaux policiers.

Sur la base de la norme minimale, on compte 1 policier par 220 habitants dans l'arrondissement de Mons. En outre, si la population était effectivement un critère d'environnement qui impacte l'activité policière, c'est davantage par sa composition que par son nombre absolu. Aussi, rapporter l'effectif policier par habitant n'a-t-il pas toujours une réelle signification opérationnelle.

En ce qui concerne la criminalité frontalière, il est vrai que les efforts fournis par les services de police belges et français ont porté leurs fruits. En effet, au cours du premier semestre de 2013, beaucoup moins de faits de criminalité transfrontalière graves ont été constatés dans les régions. Mais il n'en reste pas moins qu'il s'agit d'un point essentiel sur lequel nous travaillons.

16.03 Jacqueline Galant (MR): Monsieur le président, madame la

politieagenten en de grens-criminaliteit.

Welke maatregelen zullen er genomen worden om die situatie te verbeteren? Wat is de stand van zaken met betrekking tot de samenwerking met Frankrijk?

16.02 Minister Joëlle Milquet: Het aantal criminele feiten per inwoner is in het arrondissement Bergen lager dan in de arrondissementen Charleroi en Luik. In vier politiezones van het arrondissement Bergen is de personeelsbezetting hoger dan het minimumeffectief. Het personeelstekort in de politiezones Bergen-Quévy en La Louvière is het gevolg van de verhoging van de minimumnorm die de lokale overheden hebben gevraagd om over te kunnen gaan tot prioritaire indienstnemeningen. Op grond van de minimumnorm is er in het betrokken arrondissement een politieagent voor 220 inwoners. Die cijfers zeggen niet altijd iets over de feitelijke werking.

De inspanningen van de Belgische en Franse politiediensten hebben vrucht afgeworpen: de criminaliteit in de grensstreek neemt af.

16.03 Jacqueline Galant (MR):

ministre, je vous remercie pour votre réponse.

J'ai pris acte des chiffres que vous avez donnés. Cela dit, la communication vers l'extérieur doit être bien réfléchie. Je comprends le point de vue du procureur du Roi qui invoque un manque d'effectifs policiers, mais, pour sa part, le citoyen considère la situation à laquelle il est confronté, à savoir un vol ou un cambriolage resté sans suite.

Je sais que vous travaillez beaucoup sur le terrain, mais peut-être faudrait-il améliorer la collaboration entre les parquets et les services de police pour que la communication soit meilleure ou plus positive. Cela permettrait d'éviter le sentiment d'impunité fort présent au sein de la population.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

17 Question de Mme Jacqueline Galant à la ministre de la Justice sur "l'adoption prochaine d'un arrêté royal visant à renforcer les conditions de sécurité, de confort et de convivialité dans les stades de football" (n° 19239)

17 Vraag van mevrouw Jacqueline Galant aan de minister van Justitie over "de nakende goedkeuring van een koninklijk besluit ter bevordering van de veiligheid, het comfort en de toegankelijkheid van de voetbalstadions" (nr. 19239)

17.01 **Jacqueline Galant** (MR): Monsieur le président, madame la ministre, de sources journalistiques, j'apprends qu'un arrêté royal de 65 pages devrait prochainement être mis en application dans le cadre de la loi football. Cet arrêté, qui entrerait en application le 1^{er} janvier prochain, serait un texte très important dont l'objectif serait de permettre aux spectateurs d'assister aux rencontres dans de meilleures conditions de sécurité, de confort et de convivialité.

Je souhaite donc vous interroger au sujet du contenu de cet arrêté royal.

Quelles dispositions particulières et nouvelles prévoit-il?

À qui s'adresse-t-il?

J'ai lu que toutes les dispositions ne concerneront pas tous les stades, car il ne serait pas raisonnable de demander à certains clubs de démolir leurs tribunes existantes pour en reconstruire d'autres, aux nouvelles normes. En revanche, ces dispositions seront d'actualité pour tous les clubs qui construiront un nouveau stade ou de nouvelles tribunes après le 1^{er} janvier 2014.

De quelles normes s'agit-il? Si j'ai bien compris, il s'agit notamment des éclairages, des voies d'accès, de l'installation de toilettes et des facilités pour les personnes à mobilité réduite.

17.02 **Joëlle Milquet**, ministre: Monsieur le président, chère collègue, j'aurais voulu vous le remettre, mais j'ai omis d'emporter un exemplaire de cet arrêté royal. Le mieux sera de vous le transmettre cette semaine. Sa parution au *Moniteur belge* est prévue pour bientôt.

Cet arrêté royal est important: il a été discuté avec la cellule football et les représentants de l'ensemble des clubs. Surtout, il applique des directives européennes.

De procureur des Konings heeft het over een gebrek aan personeel; de burger ziet enkel het resultaat en moet vaststellen dat de misdrijven zonder gevolg blijven. De samenwerking tussen de parketten en de politiediensten moet worden verbeterd.

17.01 **Jacqueline Galant** (MR): Welke nieuwe en bijzondere bepalingen bevat het koninklijk besluit met betrekking tot de voetbalwet dat op 1 januari eerstkomend in werking zal treden? Wie valt onder dat koninklijk besluit? Welke normen zullen er uitsluitend van toepassing zijn op de bouw van nieuwe stadions en tribunes?

17.02 **Minister Joëlle Milquet**: Dat besluit zal eerlang in het *Belgisch Staatsblad* verschijnen. Het werd besproken met de Voetbalcel en de vertegenwoordigers van alle voetbalclubs en strekt ertoe de Europese richtlijnen ten uitvoer te brengen.

Il contient les normes de sécurité à respecter dans les stades de football. Elles sont applicables à tous les stades utilisés pour un match de football d'une équipe première. Le but poursuivi est d'atteindre à plus de sécurité, mais aussi à davantage d'hospitalité, de confort afin de parvenir à une grande harmonie dans les stades.

Diverses distinctions ont été introduites.

La première relève du permis d'urbanisme: certaines constructions disposent d'un permis d'urbanisme demandé avant le 1^{er} juillet 1999, d'autres après le 1^{er} juillet 1999 mais avant l'entrée en vigueur du nouvel arrêté et d'autres enfin après l'entrée en vigueur du nouvel arrêté. Selon les cas, les obligations diffèrent: toutes les constructions à venir seront soumises à l'application complète de l'arrêté; pour les autres ne seront d'application que les dispositions générales. Dans tous les cas, les nouvelles normes s'appliqueront en cas de rénovation ou de nouvelle construction.

Une autre distinction concerne certaines dispositions applicables que pour les organisateurs de rencontres de division 1 et de division 2, ainsi que de matchs internationaux. Hors ces cas-là, les obligations sont minorées. Les dispositions touchent à l'aménagement extérieur des stades, à l'action des services de secours, à l'aménagement intérieur des stades, dont l'obligation de pouvoir ouvrir les barrières entourant le terrain, la largeur des issues de sortie, la circulation et l'évacuation des spectateurs, à des tests de résistance des tribunes et des gradins, à la prévention incendie, aux locaux annexes pour la sécurité, à la signalisation, à une messagerie publique, notamment l'accès pour les personnes à mobilité réduite.

On aborde notamment la prévention incendie, la résistance des constructions au feu, tout ce qui relève de la circulation et de l'évacuation des spectateurs. Par exemple, le nombre de sorties par compartiment, dans les buvettes et les cafétérias.

Le calcul des capacités d'évacuation est plus contraignant pour les tribunes et autres locaux accessibles au public. On tient compte de l'angle d'inclinaison des gradins, on calcule le nombre de sièges par rangée, de l'espace entre les rangées de sièges, de la résistance mécanique des sièges, de la résistance des accoudoirs et de la hauteur des gradins.

En ce qui concerne plutôt le confort, on parle de l'aménagement des sanitaires ou de l'aménagement et l'équipement du local de premiers soins.

Certaines dispositions ne seront pas applicables à toutes les constructions telles que la hauteur et les sorties de l'enceinte intérieure, la réalisation des garde-corps, l'éclairage en tribune, les voies d'évacuation, etc. Une série de choses sont vraiment réservées aux futures constructions.

Je crois que cet arrêté était attendu. Je vous en enverrai une copie.

Nous avons laissé six mois d'adaptation. Dès le mois de septembre, il y aura une tournée dans tous les stades afin d'expliquer la réglementation.

De veiligheidsnormen die in het besluit zijn vervat, zijn van toepassing op alle stadions die voor een voetbalwedstrijd van een eerste elftal worden gebruikt. De verplichtingen verschillen afhankelijk van de datum van de bouwvergunning. De nieuwe normen zullen van toepassing zijn op nieuwe én gerenoveerde constructies.

Behalve voor wedstrijden in eerste en tweede klasse en internationale wedstrijden gelden er minder scherpe verplichtingen met betrekking tot de inzet van de hulpdiensten en de interne en externe inrichting van de stadions, waaronder de verplichting om de afsluitingen rond het veld te kunnen openen, de breedte van de uitgangen, de duurzaamheidstests van de tribunes en de banken, de brandpreventie, de veiligheidslokalen, het bestaan van een communicatiesysteem en de toegang voor personen met een beperkte mobiliteit.

Behalve de technische veiligheidsnormen handelt het besluit ook over de inrichting van de sanitaire voorzieningen en van het EHBO-lokaal.

De bepalingen inzake de hoogte en de uitgangen van de binnenomheining, de uitvoering van het hekwerk en de verlichting van de tribunes, de evacuatiewegen enz. gelden enkel voor toekomstige constructies.

Wij hebben in zes maanden aanpassingstijd voorzien. Vanaf september zal er een bezoek worden gebracht aan alle stadions om de regelgeving toe te lichten.

17.03 **Jacqueline Galant** (MR): Madame la ministre, il serait intéressant d'en obtenir un exemplaire ou un résumé. Même si on n'est jamais assez prudent, les normes sont déjà très sévères. Je voulais m'assurer qu'il ne s'agit pas de normes supplémentaires en matière de sécurité. Il s'agit plutôt ici d'aménagements.

Je prendrai connaissance de cet arrêté et je reviendrai éventuellement vers vous.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

17.03 **Jacqueline Galant** (MR): De normen waren al streng. Ik wilde er mij daarom graag van vergewissen dat er geen nieuwe veiligheidsnormen waren bijgekomen. Het gaat echter veeleer om aanpassingen. Ik zal kennismaken van het besluit.

18 **Vraag van mevrouw Bercy Slegers aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "de daling van de cijfers van de grenscriminaliteit in de grensregio Frankrijk - Zuid-West-Vlaanderen" (nr. 19246)**

18 **Question de Mme Bercy Slegers à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "la diminution des chiffres de la criminalité frontalière dans la région frontalière de la France et du sud de la Flandre occidentale" (n° 19246)**

18.01 **Bercy Slegers** (CD&V): Mevrouw de minister, anderhalve week geleden verschenen in de media berichten dat de cijfers van de grenscriminaliteit in de Frans-Belgische grensregio sterk gedaald zijn. Dat werd ook bevestigd door de burgemeester van Menen, met de cijfers van de politiezone Grensleie.

Ik zou u daarover graag nog enkele vragen stellen.

Ten eerste, klopt het volgens uw cijfers dat de grenscriminaliteit in de Frans-Belgische grensregio in dalende lijn gaat? Tonen de cijfers van de politiezones Arro leper en Vlas dezelfde dalende lijn?

Ten tweede, is die daling volgens u en uw diensten ook te wijten aan de installatie en de ingebruikname van de ANPR-camera's? Dat was althans de uitleg van mevrouw Fournier daaromtrent.

Ten derde, u kondigde bij de herziening van de Akkoorden van Doornik aan dat er overleg zou volgen met de Franse autoriteiten omtrent de inzet van camera's aan de grensovergangen. Wat is vandaag de stand van zaken daarin? Is er een overeengekomen plan met de Franse en Belgische autoriteiten over de plaatsen en grensovergangen waar er Franse en/of Belgische camera's komen?

Ten vierde, wat is de stand van zaken inzake de afstemming van de wetgeving in Frankrijk en België over het gebruik van elkaars camerabeelden?

18.02 **Minister Joëlle Milquet**: Ik kan inderdaad bevestigen dat in het eerste semester van 2013 veel minder ernstige feiten van grenscriminaliteit werden gepleegd dan in het eerste en tweede semester van 2012. Dat geldt voor de hele grensstreek. In het eerste semester van 2013 waren er 15 feiten en ook nog twee in mei en één in juni. In het eerste semester van 2012 waren er nog 63 feiten en in het tweede 33.

Aan de opstoot van 2012 werd dus een halt toegeroepen, maar dat mag natuurlijk geen reden tot euforie zijn. Wij blijven de situatie op de voet volgen. Onze intensieve en geïntegreerde aanpak, de vele acties en de bestuurlijke en gerechtelijke maatregelen hebben dus effect

18.01 **Bercy Slegers** (CD&V): La semaine passée, les médias ont rendu publics certains chiffres qui indiquent que la criminalité frontalière dans la région frontalière franco-belge est en baisse. Est-ce vrai? Cette baisse est-elle due, comme le dit Mme Fournier, aux caméras ANPR?

La révision des accords de Tournai devait être suivie d'une concertation avec les autorités françaises à propos de la mise en place de telles caméras aux postes frontières. Où en est cette concertation? Un plan avec les sites pressentis pour accueillir ces caméras a-t-il été établi? Quid de l'harmonisation des législations belge et française pour régler la question de l'exploitation des images belges par la police française et des images françaises par la police belge?

18.02 **Joëlle Milquet**, ministre: Au cours du premier semestre de 2013, 18 faits graves de criminalité frontalière ont été commis sur l'ensemble du territoire frontalier. Au cours du premier et du second semestre de 2012, ces faits avaient été nettement plus nombreux: respectivement 63 et 33. La flambée de 2012 a donc été stoppée mais l'euphorie n'est pas de mise pour autant.

gehad. Ook de steun van de lokale politie en de ANPR-camera's, met onze financiële steun, zijn elementen die de situatie hebben verbeterd.

Ik verwijs verder nog naar de versterking van onze samenwerking met de Franse politie en de gemeenschappelijke operaties en acties met beide politiediensten. Op operationeel vlak heeft de federale politie overleg met de lokale politie. Haar ondersteuning in die materie werd verder uitgewerkt, wat betreft het aanbieden van geautomatiseerde en manuele informatie aan de ANPR-systemen, alsook inzake de verwerking van de lokale hits door de communicatie- en informatiecentra.

De provincie West-Vlaanderen heeft al contact opgenomen met de Franse prefectuur om een gecoördineerde inzet van de ANPR-camera's voor te bereiden. Momenteel worden de verschillen inzake juridische en operationele inzet opgelijst en worden mogelijke oplossingen onderzocht.

Parmi les facteurs qui ont contribué à ce coup d'arrêt donné à la multiplication de faits criminels frontaliers, on peut citer: l'approche intensive et intégrée, les nombreuses actions et mesures administratives et judiciaires, le soutien de la police locale, les caméras ANPR installées avec notre aide financière, le renforcement de la collaboration avec la police française et les opérations menées conjointement par les polices française et belge.

Sur le plan opérationnel, la police fédérale se concerte avec la police locale et elle offre un appui plus élaboré pour les caméras ANPR. La province de Flandre occidentale s'est déjà mise en rapport avec la préfecture française territorialement compétente afin de préparer une utilisation coordonnée des caméras ANPR.

18.03 Bercy Slegers (CD&V): Mevrouw de minister, het verheugt mij ten zeerste te horen dat er eindelijk een goed overleg is tussen de federale en de lokale politie, ook over de geautomatiseerde camera's en de verwerking van de hits ervan. Dat was een pijnpunt in het verleden, maar ik heb altijd gepleit voor dergelijke overleg en ik ben blij dat het nu realiteit is.

18.03 Bercy Slegers (CD&V): Une concertation fructueuse s'est enfin engagée entre la police fédérale et la police locale, y compris en ce qui concerne les caméras automatiques et le traitement des données.

Ik onthoud dat de uitwerking van een dergelijk plan van Franse en Belgische camera's aan beide kanten van de grens op dit moment tussen West-Vlaanderen en de regio van Noord-Frankrijk wordt besproken.

L'élaboration d'un plan pour des caméras françaises et belges de part et d'autre de la frontière est actuellement discutée entre les régions de Flandre occidentale et du nord de la France. Il y a donc des raisons d'espérer.

Ik zal het dossier zeker en vast verder opvolgen. Een dergelijk plan zou de situatie ter plaatse kunnen verbeteren.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

19 Vraag van mevrouw Daphné Dumery aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "de bijkomende manschappen voor de scheepvaartpolitie" (nr. 19261)
19 Question de Mme Daphné Dumery à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "l'engagement d'effectifs supplémentaires pour la police de la navigation" (n° 19261)

19.01 Daphné Dumery (N-VA): Mevrouw de minister, vorige week stelde ik u een vraag over de toename van het aantal illegalen in Zeebrugge. U antwoordde mij toen dat de scheepvaartpolitie versterkt zou worden met negen manschappen in Oostende en vijf in

19.01 Daphné Dumery (N-VA): Le nombre d'étrangers en séjour illégal diminue à Ostende alors qu'il croît à Zeebrugge. Pourtant,

Zeebrugge. U kon mij ook melden dat voor het kader in Oostende slechts 61 van de 80 plaatsen zijn ingevuld. In Zeebrugge is het kader van 81 slechts met 68 manschappen ingevuld.

Als het probleem in Oostende afneemt en zich naar Zeebrugge verplaatst heeft, waarom krijgt Oostende er dan negen manschappen bij en Zeebrugge slechts vijf? Dat is de logische vraag die toen plots bij mij opkwam en die ik onmiddellijk heb ingediend. Kunt u mij uitleggen waarom er zo veel meer mensen bijkomen in Oostende dan in Zeebrugge? Bent u ook van plan de nodige maatregelen te treffen om het aantal manschappen in beide korpsen in die mate op te trekken dat het kader ingevuld geraakt? Wat is de timing daarvoor, mevrouw de minister?

19.02 Minister **Joëlle Milquet**: Het openen van de procedure van mobiliteit en herplaatsing binnen de verschillende diensten van de politie vindt plaats op basis van een planning van de te verwachten werklast en afvloeiingen van personeelsleden op langere termijn en dus niet op basis van een tijdelijk fenomeen.

De diensten van de federale scheepvaartpolitie werken nauw samen met elkaar en met de andere diensten van de federale en lokale politie om dergelijke tijdelijke fenomenen op te vangen. In ons optimalisatieplan hebben wij voor de kust nog maar één dienst behouden, waarin iedereen wordt opgenomen. Dat zou een schaalvergroting betekenen en dit soort problemen oplossen. Het versterken van bepaalde operationele diensten van de federale politie wordt momenteel bestudeerd in het kader van het optimalisatieplan, maar voor de scheepvaartpolitie hebben wij voor dit jaar een versterking van de eenheden in het algemeen gepland, met min of meer 10 mensen, die een deel vormen van de 100 nieuwe mensen voor de federale politie.

19.03 **Daphné Dumery** (N-VA): Mevrouw de minister, ik dank u voor uw antwoord.

Als ik het goed begrijp, zal de scheepvaartpolitie van Oostende en Zeebrugge op termijn fusioneren tot één dienst. Of zal de federale politie aan heel de kust onder een andere dienst worden ondergebracht?

19.04 Minister **Joëlle Milquet**: In plaats van drie diensten in Nieuwpoort, Zeebrugge en Oostende zal er één dienst komen in een van die drie plaatsen. Het zal daarbij waarschijnlijk gaan tussen Zeebrugge en Oostende.

la ministre désire accroître les effectifs de la police de la navigation de 9 agents à Ostende, où le cadre compte 80 postes, dont 61 pourvus, mais de seulement 5 agents à Zeebrugge, où 68 postes sur les 81 du cadre sont occupés.

Pourquoi l'unité d'Ostende reçoit-elle davantage d'effectifs alors que le problème des illégaux se déplace vers Zeebrugge? Dans quel délai la ministre compte-t-elle compléter le cadre des deux corps?

19.02 **Joëlle Milquet**, ministre: Des formules de mobilité et de reclassement sont appliquées à l'égard des agents en fonction de la charge de travail prévue dans les divers services de la police et des départs à long terme et non sur la base d'un phénomène éphémère. Pour cette année, nous avons prévu un renfort de 10 agents au bénéfice de la police de la navigation. Ces policiers font partie des 100 nouveaux agents prévus pour la police fédérale.

Les services de la police fédérale de la navigation travaillent en étroite collaboration au sein de cette unité et avec les autres services de la police en vue d'endiguer ce phénomène temporaire. Notre plan d'optimisation ne prévoit de conserver qu'un unique service pour la côte. Cet accroissement d'échelle permettra de résoudre ces problèmes.

19.03 **Daphné Dumery** (N-VA): La police fédérale de toute la côte sera-t-elle regroupée en un seul service? Selon quel calendrier?

19.04 **Joëlle Milquet**, ministre: Un service unique remplacera ceux de Nieuport, Zeebrugge et Ostende.

19.05 Daphné Dumery (N-VA): Wat is de timing hiervoor?

19.06 Minister Joëlle Milquet: Volgend jaar wil ik concrete maatregelen zien.

19.06 Joëlle Milquet, ministre: J'instaurerai des mesures concrètes l'année prochaine.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

20 Vraag van mevrouw Bercy Slegers aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "de uitvoering van de brandweershervorming" (nr. 19271)

20 Question de Mme Bercy Slegers à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "la mise en oeuvre de la réforme des services incendie" (n° 19271)

20.01 Bercy Slegers (CD&V): Mevrouw de minister, het brandweerpersoneel plande een staking op de nationale feestdag, maar gelukkig kon dat tijdig voorkomen worden. De vrees van de vakbonden was dat het nieuw statuut er nog snel voor het reces doorgedruwd zou worden. De belofte echter dat er na de vakantie opnieuw onderhandeld wordt, kon het nodige vertrouwen herstellen.

20.01 Bercy Slegers (CD&V): Le personnel des services d'incendie avait prévu de partir en grève le jour de la fête nationale mais, heureusement, cela a pu être évité à temps. Les négociations reprendront après les vacances.

Sinds juni wordt er onderhandeld over vakantiedagen, arbeidstijdregeling en regeling voor vervroegd pensioen. Naast die aandachtspunten vinden wij vanuit onze partij aandacht voor de vele vrijwilligers cruciaal. In veel korpsen zijn de vrijwilligers immers de drijvende kracht en een onmisbare schakel.

Où en sont les discussions sur le statut? Quelle sera la suite du calendrier? Quelles mesures seront prises pour que la profession reste attrayante pour les volontaires? La réglementation sur le temps de travail ne sera-t-elle pas trop limitative pour les volontaires? Il est question de relever le nombre d'heures de formation des pompiers et le nombre d'heures de formation à suivre pour rester pompier. Cela ne posera-t-il pas de problèmes pour les pompiers volontaires?

Met de hervorming en het nieuw statuut willen wij geen brandweer creëren die uit alleen beroepsbrandweermensen bestaat. Het moet ook voor vrijwilligers nog aantrekkelijk blijven.

Mevrouw de minister, wat is, meer in het algemeen, de stand van zaken van de gesprekken over het statuut van de brandweermannen? De doelstelling was om te eindigen voor 21 juli, maar dat is niet gelukt. Wat is de verdere timing daaromtrent?

Mijn volgende twee vragen geven uiting aan onze bekommernis voor de vrijwilliger.

Welke maatregelen worden er genomen om ervoor te zorgen dat die taken ook voor de vrijwilligers aantrekkelijk blijven? Zal de regeling inzake arbeidstijden niet een te grote beperking betekenen voor de vrijwilligers?

Tot slot, er is sprake van om het aantal opleidingsuren voor brandweerman op te trekken en ook om het aantal te volgen opleidingsuren te verhogen om vrijwillig brandweerman te kunnen blijven. Vreest u geen moeilijkheden, in die zin dat vrijwilligers die opleidingen niet zullen kunnen volgen, waardoor het voor hen minder aantrekkelijk wordt?

20.02 Minister Joëlle Milquet: De gesprekken met de vertegenwoordigers van de syndicale organisaties over het statuut van de brandweer bevinden zich nog in de fase van de technische besprekingen. Zij hebben hun stakingsactie afgeblazen. We hebben de komende week nog twee vergaderingen. De officiële onderhandelingen volgen begin september. Ik hoop in die maand nog tot een akkoord te komen.

20.02 Joëlle Milquet, ministre: Les rencontres avec les représentants des organisations syndicales à propos du statut des pompiers en sont toujours au stade des discussions techniques. Deux réunions sont encore

In de ontwerp tekst van het administratief statuut worden de vrijwilligers zo veel mogelijk als beroepsleden behandeld. Enkel waar nodig wordt een aparte regeling uitgewerkt die tegemoetkomt aan de specifieke noden en de eigenheid van de vrijwilligers. Zo noopt de arbeidstijd tot aparte regelingen voor beide personeelscategorieën. De beroepsleden vallen immers onder toepassing van de wet op de arbeidstijd in de publieke sector, terwijl de brandweervrijwilligers hiervan sinds eind 2009 uitdrukkelijk zijn uitgesloten. Het was de bedoeling om een arbeidstijd kader te creëren waarin men als brandweervrijwilliger kon presteren. De limieten zijn bedoeld om vrijwilligers te beschermen tegen hun eigen enthousiasme en om te waken over hun veiligheid en die van hun collega's.

Ik ben me zeer bewust van het belang van de vrijwilliger in de organisatie van de brandweer. De verhoging van het aantal uren opleiding is nodig, gezien de ontwikkelingen in onze samenleving, die nieuwe risico's en gevaren met zich meebrengen. Om de veiligheid van de burger en het brandweerpersoneel te verzekeren, is een degelijke voorbereiding op zulke risico's nodig.

Mijn diensten onderzoeken of de nieuwe opleiding geen te zware bijkomende belasting vormt voor de vrijwilligers.

prévues cette semaine et les négociations officielles commenceront début septembre. J'espère que nous trouverons un accord ce mois-ci encore.

Dans le projet de statut administratif, les volontaires sont traités dans la mesure du possible de la même manière que les pompiers professionnels. Une réglementation basée sur les besoins spécifiques des volontaires n'a été prévue que là où cela s'avère nécessaire. En matière de temps de travail, par exemple, les pompiers professionnels sont soumis à la loi sur le temps de travail du secteur public tandis que les pompiers volontaires en sont expressément exclus depuis la fin 2009.

Je suis parfaitement consciente de l'importance du volontaire dans l'organisation des services d'incendie. L'augmentation du nombre d'heures de formation est cependant nécessaire étant donné les nouveaux risques inhérents à l'évolution de notre société. Pour garantir la sécurité du citoyen et du personnel des services d'incendie, il faut que les hommes du feu soient préparés à ces risques. Mes services examinent si la nouvelle formation ne constitue pas une contrainte supplémentaire trop importante pour les volontaires.

20.03 Bercy Slegers (CD&V): Ik apprecieer uw aandacht voor de vrijwilligers.

Het is inderdaad belangrijk dat brandweermannen via opleidingen over nieuwe technieken bijblijven. Niettemin mag men hun enthousiasme niet ontnemen met een te zware opleiding.

Ik wens u voorts een goede vakantie, zodat u in september voldoende uitgerust bent om te kunnen landen in het dossier van het brandweerstatuut.

*L'incident est clos.
Het incident is gesloten.*

20.03 Bercy Slegers (CD&V): J'apprécie cette attention pour les volontaires dont l'enthousiasme est un atout qu'il ne faut pas sous-estimer.

21 Question de Mme Jacqueline Galant à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "la formation des pompiers" (n° 19277)

21 Vraag van mevrouw Jacqueline Galant aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse

Zaken en Gelijke Kansen over "de opleiding van de brandweerlieden" (nr. 19277)

21.01 **Jacqueline Galant** (MR): Monsieur le président, madame la ministre, la Commission Paulus, chargée des travaux préparatoires de la réforme de la sécurité civile après la catastrophe de Ghislenghien, avait relevé que la formation des pompiers n'était pas adaptée aux besoins de la profession et de leurs missions. L'analyse comparative avec les autres pays européens laissait en effet apparaître un déficit important tant pour la formation théorique que pour la formation pratique.

Pour répondre au mieux aux remarques de la Commission Paulus, vous avez mandaté deux analyses. La première a débouché sur les recommandations pour une formation des pompiers adaptée aux contraintes de leurs missions et la seconde portait sur le fonctionnement des centres provinciaux de formation ou écoles du feu. Le rapport révèle que les écoles n'ont pas toutes les mêmes capacités de fonctionnement et qu'elles n'offrent pas toutes les mêmes services

Actuellement, il existe une école par province. Le rapport soulève la question fondamentale de la pertinence de cette situation au regard des importants moyens financiers nécessaires pour développer une formation de qualité. En mai dernier, vous annonciez qu'une proposition réorganisant, optimisant et renforçant le paysage de la formation serait déposée pour renforcer les synergies et économies d'échelle et le réinvestissement dans la qualité.

Madame la ministre, où en est cette proposition? Disposez-vous de tous les rapports dont vous aviez besoin pour préparer cette proposition de réorganisation de la formation? Quand serez-vous en mesure de la présenter? Pouvez-vous déjà nous en exposer les grandes lignes directrices?

21.02 **Joëlle Milquet**, ministre: Madame Galant, je suis d'accord avec vous, raison pour laquelle j'ai commandé un rapport d'audit et de propositions sur la formation et les centres de formation. Dans l'avant-projet de loi contenant des mesures diverses qui sera déposé à la rentrée, il y a notamment une disposition qui prévoit que le Roi fixe les conditions des partenariats entre les centres de formation pour la sécurité civile agréés en vue de spécialiser et d'optimiser la formation et le fonctionnement des centres. De plus, nous avons prévu des conditions de financement liées à la qualité de la formation donnée, pour ne pas que ce soit considéré comme de simples subsides.

Un nouveau projet d'arrêté royal est en cours de rédaction pour réformer la formation. Comme vous le savez, dans le nouveau statut, nous avons vraiment mis l'accent sur la formation. Nous sommes un des pays où la formation est la moins poussée et où le nombre d'accidents est le plus élevé. Je consacrerai 3 millions pour les nouvelles formations en 2014 et, dans le cadre de la réforme des zones de secours, nous avons ajouté un nombre d'heures complémentaires pris en charge par le fédéral.

21.01 **Jacqueline Galant** (MR): De commissie-Paulus heeft vastgesteld dat de opleiding van de brandweermannen niet aansluit bij de behoeften van de brandweerdiensten en bij hun opdrachten.

In mei liet u weten dat er een wetsvoorstel tot reorganisatie van de brandweeropleidingen zou worden ingediend.

Hoe ver staat het daarmee? Beschikt u over alle nodige rapporten om dat voorstel te kunnen voorbereiden?

21.02 **Minister Joëlle Milquet**: Ik heb een audit besteld en heb gevraagd dat er in het auditrapport voorstellen over de opleiding en de opleidingscentra zouden worden geformuleerd. Een van de bepalingen van het voorontwerp van wet houdende diverse bepalingen dat in het begin van het nieuwe parlementaire jaar zal worden ingediend, stipuleert dat de Koning de voorwaarden vaststelt waaraan de samenwerkingsverbanden van erkende opleidingscentra voor de civiele veiligheid moeten voldoen. De financiering zal afhankelijk zijn van de kwaliteit van de verstrekte opleiding.

Er wordt momenteel gewerkt aan een ontwerp van koninklijk besluit tot hervorming van de opleiding. Ik zal in 2014 3 miljoen uittrekken

voor nieuwe opleidingen. Door de hervorming van de hulpverleningszones zal het aantal uren opleiding ten laste van de federale overheid toenemen.

21.03 **Jacqueline Galant** (MR): Madame la ministre, je vous remercie. Quel est le délai pour l'arrêté royal?

21.03 **Jacqueline Galant** (MR): Wat is de deadline voor het koninklijk besluit?

21.04 **Joëlle Milquet**, ministre: Tout sera prêt avant la fin 2013.

21.04 **Minister Joëlle Milquet**: Alles zal rond zijn vóór eind 2013.

*L'incident est clos.
Het incident is gesloten.*

22 **Question de Mme Jacqueline Galant à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "les arrêtés d'exécution de la réforme des services de secours" (n° 19279)**

22 **Vraag van mevrouw Jacqueline Galant aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "de uitvoeringsbesluiten betreffende de hervorming van de hulpdiensten" (nr. 19279)**

22.01 **Jacqueline Galant** (MR): Monsieur le président, madame la ministre, pour achever cette réforme et mettre en œuvre un certain nombre de décisions, il faut trouver des réponses à des questions essentielles concernant le financement, l'harmonisation des différents statuts des pompiers, la formation. Différents projets et initiatives restent à mettre en œuvre d'ici le premier trimestre 2014.

22.01 **Jacqueline Galant** (MR): De politiek is het de brandweerlieden en de burgers verplicht de hervorming van de hulpdiensten dringend door te voeren.

En mai dernier, vous aviez annoncé que quatre arrêtés royaux décisifs seraient adoptés pour le 21 juillet au plus tard. Il s'agit de l'arrêté royal relatif à la méthode de calcul du nombre de voix dont dispose un bourgmestre au sein du conseil de la zone de secours; l'arrêté royal relatif à l'assistance en justice des membres du personnel des zones de secours et à l'indemnisation du dommage aux biens subi par ceux-ci; l'arrêté royal portant les conditions dans lesquelles un conseiller zonal d'une zone de secours qui, en raison d'un handicap, ne peut exercer seul son mandat, peut se faire assister par une personne de confiance; l'arrêté royal portant le règlement général de la comptabilité des zones de secours.

Wat is de stand van zaken met betrekking tot de koninklijke besluiten die goedgekeurd moeten worden? De KB's hebben betrekking op de berekeningswijze voor het aantal stemmen van een burgemeester in de raad van de hulpverleningszone; de rechtsbijstand voor de personeelsleden van de hulpverleningszones; de omstandigheden waarin een zoneraadslid zich kan laten bijstaan door een vertrouwenspersoon; het algemeen reglement op de comptabiliteit van de hulpverleningszones; het functieprofiel, de selectie en de evaluatie van de commandant van een hulpverleningszone. Daarnaast moesten er tegen 20 juli verscheidene uitvoeringsbesluiten aan de ministerraad voorgelegd worden.

Il était en outre également question d'un arrêté royal fixant le profil de fonction du commandant d'une zone de secours et les modalités de sa sélection et de son évaluation. Il s'agit d'un texte de première importance tant le commandant de zone devra assumer un rôle important dans la vision stratégique de la zone de secours.

Enfin, plusieurs autres arrêtés royaux d'exécution étaient, nous disiez-vous en mai dernier, en voie de finalisation et devaient être soumis au Conseil des ministres pour le 20 juillet au plus tard. Il s'agit des arrêtés royaux relatifs à l'Inspection générale, à la rétribution des missions des zones de secours et de la Protection civile; au contenu et aux conditions minimales de l'analyse des risques; au contenu minimal et la structure du programme pluriannuel de politique générale; aux structures administratives et opérationnelles minimales que la zone met en place; à la fixation du cadre minimal du personnel administratif et opérationnel des zones; aux modalités d'organisation de la prévention des incendies sur le territoire des zones; aux frais liés

à la réquisition des personnes et des choses.

Madame la ministre, vous l'avez souligné vous-même, cette réforme est non seulement une urgence, mais également un devoir que tous les responsables politiques ont à l'égard des pompiers et des citoyens. Je partage cette vision et c'est pourquoi, comme vous, je me soucie de l'état d'avancement de cette réforme.

L'échéance du 21 juillet est toute proche. Je souhaiterais savoir où en sont tous les arrêtés royaux que je viens d'évoquer: où en êtes-vous quant au planning de ces arrêtés royaux attendus pour dans quelques jours?

22.02 Joëlle Milquet, ministre: La majorité des arrêtés que vous citez sont déjà passés depuis plusieurs semaines. Nous en avons encore pris un la semaine dernière et un autre, qui portait sur l'analyse des risques, cette semaine. Pour faciliter leur exécution, nous avons intégré des dispositions dans un avant-projet de loi adopté vendredi en Conseil des ministres, car certaines zones voulaient déjà engager.

Deux ou trois arrêtés dépendent de l'accord sur le statut. Je pense aux textes sur le plan de personnel. Le projet de loi sur le temps de travail est prêt et attend toujours un accord. Il reste quelques points sur le statut de la fin de carrière. Les textes sont quasiment prêts. Sur le plan juridique, nous touchons au but pour ce qui touche à la comptabilité et aux commandants de zone.

À partir de septembre, nous préparerons un vade-mecum destiné à toutes les zones. Nous organiserons une tournée dans toutes les régions, avec deux soirées afin d'informer chacun de l'état des travaux. Nous travaillons avec l'Union des Villes et Communes et avec les présidents des pré-zones.

22.03 Jacqueline Galant (MR): Je vous remercie, madame la ministre. Tout le monde attend ces arrêtés pour pouvoir avancer. C'est une bonne idée d'organiser un tour des régions pour expliquer ce qu'il en est.

Quant à l'arrêté royal sur l'analyse des risques, cela me semble un texte très important. On aurait d'ailleurs dû commencer par celui-ci avant d'installer les pré-zones. Les dotations actuelles accordées par le fédéral servent principalement à acheter du matériel. Nous pourrions peut-être en réserver une partie pour répondre à l'analyse des risques. Nous nous interrogeons aussi sur le futur statut du personnel. Les pré-zones devraient donc économiser certaines dotations pour des dépenses imprévues en termes de personnel.

Je sais que vous avez la volonté d'avancer dans cette réforme et je compte donc sur vous. Les pompiers ont levé le préavis de grève pour le 21 juillet. Il ne faut pas les décevoir ni faire traîner les choses. J'espère qu'à la rentrée parlementaire, nous pourrions voter ces textes. Peut-être pourrions-nous organiser une discussion en commission pour faire un état des lieux de la réforme, car cela concerne tous les municipalistes et les hommes du feu.

22.02 Minister Joëlle Milquet: Het merendeel van deze besluiten werd al goedgekeurd.

Twee of drie besluiten hangen af van het akkoord over het statuut. Ook op het juridische vlak naderen wij ons doel, met name voor wat de boekhouding en de zonecommandanten betreft.

In september zullen wij beginnen met de voorbereiding van een vademecum voor alle zones en bezoeken organiseren aan alle regio's, in samenwerking met de Vereniging van Steden en Gemeenten en de voorzitters van de prezones.

22.03 Jacqueline Galant (MR): Het koninklijk besluit betreffende de risicoanalyse had de installatie van de prezones moeten voorafgaan.

Veeleer dan te dienen voor de aankoop van materiaal zou een deel van de door het federale niveau toegekende dotaties moeten worden voorbehouden voor risicoanalyses en onverwachte personeelskosten.

We mogen de brandweer, die de stakingsaanzegging voor 21 juli heeft ingetrokken, niet teleurstellen. Ik hoop dat we die teksten onmiddellijk na het reces zullen kunnen goedkeuren, eventueel na een bespreking in de commissie, want deze hervorming gaat alle gemeenten aan.

22.04 **Joëlle Milquet**, ministre: Comme vous le savez, ils demandent une mesure que les communes refusent et qui n'était pas prévue par la réforme des pensions. Je veux parler du droit inconditionnel au congé préalable. Nous avons déjà sauvé ce dernier pour le maintenir comme une possibilité, car il est largement répandu. En revanche, passer d'un registre facultatif à une obligation, c'est politiquement impossible. Ils se rendent compte de tout ce que nous pouvons améliorer en termes de fin de carrière.

22.04 Minister **Joëlle Milquet**: De brandweer vraagt een onvoorwaardelijk recht op voorafgaand verlof. De gemeenten weigeren dat toe te kennen, omdat de pensioenhervorming daarin niet voorzagt. Aangezien er op grote schaal gebruik wordt gemaakt van die mogelijkheid, hebben we het voorafgaand verlof facultatief gesteld. De brandweer beseft welke verbeteringen we kunnen aanreiken voor de eindeloopbaan.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

De **voorzitter**: Vraag nr. 19148 van de heer Calvo wordt omgezet in een schriftelijke vraag.

Le **président**: Les questions n° 19148 de M. Calvo, n° 19321 et n° 19322 de Mme Genot sont transformées en questions écrites.

Vragen nrs. 19321 en 19322 van mevrouw Genot worden eveneens omgezet in schriftelijke vragen.

23 **Question de Mme Jacqueline Galant à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "la hausse record du nombre de cambriolages selon les statistiques policières de criminalité" (n° 19280)**

23 **Vraag van mevrouw Jacqueline Galant aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "het recordaantal inbraken zoals blijkt uit de criminaliteitscijfers van de politie" (nr. 19280)**

23.01 **Jacqueline Galant** (MR): Monsieur le président, madame la ministre, la commissaire générale a récemment présenté les statistiques policières de criminalité. Il en ressort que la criminalité totale enregistrée par les services de police en 2012 a diminué de 3,5 % par rapport à 2011.

23.01 **Jacqueline Galant** (MR): Uit de jongste criminaliteitsstatistieken van de politie blijkt dat de door de politiediensten geregistreerde criminaliteit in 2012 met 3,5 procent is gedaald ten opzichte van 2011.

Les délits de violence - comme les attaques à main armée, la violence intraconjugale ou les coups et blessures volontaires - enregistrent une nette tendance à la baisse. La criminalité automobile est apparemment également en recul. À l'inverse, le nombre de cambriolages dans les habitations a augmenté de 7,5 % entre 2011 et 2012 pour atteindre un record. Le moins que l'on puisse dire est que l'augmentation est nette. Avec 75 268 cambriolages enregistrés l'année dernière, on atteint même un sommet depuis le début des comptages, en 2000. Cela représente 155 cambriolages par 10 000 unités d'habitation. Si l'on compare les statistiques annuelles, on réalise que depuis 2008, la hausse des cambriolages est continue (+28,2 %). Pour 2012, la hausse se situe surtout dans les maisons et surtout dans les zones rurales.

De gewelddelicten en de voertuigcriminaliteit mogen dan wel zijn afgenomen, het omgekeerde is waar voor de woninginbraken, waarvan er in 2012 niet minder dan 75 268 werden gemeld, een stijging met 7,5 procent ten opzichte van 2011. In 2012 is vooral het aantal inbraken in huizen en op het platteland toegenomen.

Madame la ministre, quels enseignements tirez-vous de ces statistiques? En ce qui concerne la sécurisation des habitations, nous savons qu'en général, les cambrioleurs renoncent quand il faut plus de trois minutes pour forcer un accès. Les mesures que peuvent prendre nos concitoyens en vue de mieux sécuriser leurs habitations ont donc un effet clairement dissuasif. En témoigne le fait qu'un peu plus d'un tiers de ces cambriolages étaient des tentatives.

Welke lering trekt u uit die statistieken? Is het niet wenselijk de politiezones ertoe aan te moedigen meer te communiceren over de maatregelen die de burgers op het stuk van technopreventie kunnen nemen? Kunnen de bestaande incentives

Que pouvez-vous faire pour lutter contre cette forme de criminalité hautement traumatisante pour celles et ceux qui en sont victimes? Ne serait-il pas opportun de sensibiliser les zones de police à davantage communiquer sur les mesures que les citoyens peuvent mettre en oeuvre en matière de techno-prévention? N'est-il pas possible de renforcer les incitants existants dans ce domaine? En termes de communication, ne faudrait-il pas également insister sur les possibilités offertes aux citoyens de déclarer leur absence prolongée du domicile à leur commissariat de quartier, de manière à ce que les agents surveillent plus spécifiquement les maisons vides pendant les périodes de vacances?

23.02 **Joëlle Milquet**, ministre: Chère collègue, la bonne nouvelle au niveau des statistiques, c'est que les délits et la violence à l'égard des personnes diminuent tous azimuts et dans les trois Régions. C'est positif, en dépit de l'augmentation des cambriolages. À choisir entre les deux, je préfère évidemment une diminution de la violence physique.

En ce qui concerne les cambriolages, il est vrai que leur diminution passe par de grandes mesures de prévention. On a déjà utilisé énormément d'outils au niveau de l'administration, dans les conseils de prévention. Je pense à la brochure "Habiter en sécurité", accompagnée d'une série de recommandations envoyées aux différentes communes; nous allons poursuivre en ce sens. Nous allons insister aussi sur la techno-prévention qui, idéalement, devrait passer de la police aux services communaux. Cela permettrait d'avoir un vrai service de prévention au niveau des communes et cela libérerait plus de capacités policières.

Il faut continuer à informer la population des possibilités de déductibilité fiscale – tant qu'elle existe encore et nous ne sommes pas certains qu'elle sera maintenue! – sur tous les aménagements de sécurité; elle s'élève à 30 %.

N'oublions pas également l'existence de conseillers en prévention avec lesquels les citoyens peuvent entrer en contact directement, via le web: "conseiller-en-prévention-vol.be" pour obtenir une série de recommandations. Ces conseillers sont régulièrement informés des mesures préventives et des nouvelles tendances en matière de cambriolage. Il convient de valoriser ce service à la population.

Au cœur de la politique de prévention au niveau local, citons, pour les vacances, le folder dénommé *Check-list départ* qui reprend l'ensemble des conseils permettant de quitter une habitation en toute sécurité. La surveillance organisée par les zones de police est reprise comme conseil principal. Le citoyen peut bénéficier de ce service en en faisant la demande via le site "police-on-web.be".

Les partenariats locaux de prévention doivent bien entendu être encouragés.

Beaucoup de projets en prévention sont mis en place dont l'opération *Rosace*, organisée par les zones de police et communes bruxelloises. C'est un bel exemple de collaboration qui permet d'identifier un quartier par commune fortement touché par le phénomène. On vérifie, au niveau de la porte d'entrée, le cylindre, la rosace, l'espace et le chambranle. En tant que victime, je peux vous dire que cette initiative

in dat verband niet worden versterkt?

23.02 **Minister Joëlle Milquet**: Het goede nieuws in verband met deze statistieken is dat het aantal misdrijven en gewelddaden tegen personen is gedaald.

Wat de inbraken betreft, heeft de administratie al heel wat instrumenten ter beschikking gesteld die naar de gemeenten en de politiezones werden gestuurd. We zullen de nadruk leggen op technopreventie en eraan herinneren dat veiligheidsverhogende voorzieningen voor 30 procent fiscaal aftrekbaar zijn. Voorts kunnen de burgers via de site *besafe.be* rechtstreeks in contact treden met preventieadviseurs, die hun bijstand op maat zullen kunnen verlenen.

Er wordt ook op het lokale niveau aan preventie gedaan. Voor de vakantie hebben wij een folder uitgegeven genaamd *Check-List vertrek*, waarin alle tips om je huis in alle veiligheid onbewoond achter te laten worden verzameld. Eén ervan is het toezicht door de politiezones.

Er worden veel preventieprojecten op poten gezet, onder meer operatie Rozet, die door de Brusselse politiezones en gemeenten wordt georganiseerd. Dat is een mooi voorbeeld van samenwerking. De operatie bestaat erin per gemeente een wijk te controleren waar veel inbraken gebeuren. Men controleert met name de voordeuren, meer bepaald cilinder, rozet en de ruimte tussen deur en deurlijst.

est assez efficace et incite les gens à améliorer les portes d'entrée, essentiellement dans les vieilles maisons.

Des moyens financiers sont également alloués aux 102 villes. Vous savez que les plans stratégiques ont été reconduits pour quatre ans. Parmi les trois objectifs figurent les investissements en techno-prévention. Les communes qui voudront vraiment déployer des moyens en la matière pourront être soutenues.

Il y a aussi tout le volet préventif de l'approche des groupes itinérants qui est évidemment très lié aux cambriolages.

23.03 **Jacqueline Galant** (MR): Madame la ministre, je vous remercie pour cette réponse complète. Donner des moyens aux communes serait positif. Certaines petites communes pourraient employer des spécialistes en matière de sécurité, qui suivraient des formations. Nous pourrions éviter une surcharge de travail aux policiers si nous permettions à un agent communal de faire de la techno-prévention directement auprès de l'habitant.

Il faut communiquer encore et encore pour que les citoyens n'aient pas peur de signaler un problème éventuel dans leur quartier. Dans ma commune, par exemple, une prime de 250 euros est donnée à toute personne installant une alarme; cela incite les habitants à se protéger. Nous développons aussi les réseaux de quartier, sans pour autant que les citoyens ne deviennent des shérifs car ils sont encadrés par des policiers. Ils se réunissent tous les mois et dressent le bilan de tout ce qui se passe dans le quartier. C'est important de pouvoir développer ce genre de projet. Il serait positif que le fédéral incite les communes à développer toutes ces mesures de prévention qui permettraient d'éviter ces cambriolages, qui, comme vous le dites, peuvent traumatiser leur victime pour longtemps.

*L'incident est clos.
Het incident is gesloten.*

24 **Question de Mme Jacqueline Galant à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "la réduction du nombre de dispatchings d'appels d'urgence dans le cadre de la réforme de la sécurité civile" (n° 19292)**

24 **Vraag van mevrouw Jacqueline Galant aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "de vermindering van het aantal noodoproepdispatchings in het kader van de hervorming van de civiele veiligheid" (nr. 19292)**

24.01 **Jacqueline Galant** (MR): Monsieur le président, madame la ministre, dans le cadre de la réforme de la sécurité civile, je souhaiterais vous poser une question concernant le nombre de dispatchings téléphoniques dévolus aux appels d'urgence.

Actuellement, il y en a onze, soit un par province. Nombre d'observateurs avertis s'accordent à dire qu'ils sont très nombreux pour un petit pays comme le nôtre. Et lorsque l'on se penche sur le coût de ces dispatchings ainsi que sur les moyens à prévoir pour les faire fonctionner vingt-quatre heures sur vingt-quatre et sept jours sur sept, soit une nécessité d'employer environ vingt et une personnes par dispatching, on ne peut que déduire qu'il devrait être possible de faire des économies substantielles en rationalisant et en optimisant le fonctionnement de ces dispatchings.

23.03 **Jacqueline Galant** (MR): Uw antwoord is zeer volledig. Wij zouden een te hoge werklast voor politieagenten kunnen voorkomen door gemeenteambtenaren in staat te stellen om rechtstreeks bij de inwoners aan technopreventie te doen.

In mijn gemeente wordt er een premie van 250 euro toegekend aan wie een alarm laat plaatsen, en wij zetten ook buurtinformatienetwerken op. De burgers worden begeleid door de politie en zij komen één keer per maand samen om de balans op te maken van wat er in de wijk gebeurd is. Het is belangrijk dat dergelijke projecten worden ontwikkeld en ondersteund.

24.01 **Jacqueline Galant** (MR): Momenteel zijn er elf dispatchings voor de noodoproepen, één per provincie, wat veel is voor een klein land. Er is zeker nog ruimte voor een optimalisering van de werking van die dispatchings. Er werd voorgesteld om ze te groeperen, waardoor er nog twee in Vlaanderen, twee in Wallonië en één in Brussel zouden overblijven.

Onderzoekt u die mogelijkheid? Zijn er naast technische ook

Je sais qu'une proposition a été faite de rassembler les différents dispatchings et d'en garder deux en Flandre, deux en Wallonie et un à Bruxelles au lieu des onze existants. Cela permettrait de réaliser des économies considérables et d'injecter cet argent à d'autres niveaux de la réforme, notamment au niveau du personnel.

Madame la ministre, votre département étudie-t-il cette possibilité? Des simulations ont-elles été faites? Des solutions seraient-elles envisageables? Dans la négative, pour quelles raisons techniques? Outre les raisons techniques et les éventuels arguments de sécurité, des raisons politiques s'opposent-elles à ce scénario? Sait-on vers quelle échelle d'économies nous pourrions nous orienter en ramenant le nombre de dispatchings de onze à cinq? Pouvez-vous nous dire combien coûte annuellement, en moyenne, un dispatching employant vingt et une personnes?

24.02 **Joëlle Milquet**, ministre: Madame Galant, les centres de secours sont conçus de manière provinciale avec, en outre, un centre pour Bruxelles. Il n'y en a pas encore dans le Brabant wallon, puisque les appels sont traités par les centres de secours avoisinants. Les CIC 101 sont également organisés au niveau provincial et le projet 112 en prévoit un par province.

Mes services ont analysé la possibilité de centraliser et de rationaliser le nombre de centres de secours 112-100 en 2012, avec une attention particulière pour trois scénarios possibles, qui ont été étudiés et évalués. On a également fourni un rapport expliquant la situation dans d'autres pays.

Pour répondre au mieux à cette question, on doit tenir compte d'au moins cinq paramètres:

- le caractère multidisciplinaire;
- la faisabilité d'une centralisation des appels policiers;
- l'architecture Rail City: il faut pouvoir fonctionner sur un autre niveau que provincial. Or, les actuels plans d'action CAD ASTRID ne le prévoient pas, mais il est toujours possible de changer de technologie;
- l'intégration du call-taking et du dispatching: si on veut centraliser le call-taking, on doit en plus étudier une solution pour le dispatching;
- l'impact de la centralisation sur le personnel des centres d'appel et de possibles coûts indirects élevés liés à une centralisation pour les investissements en nouvelles structures.

Ce que nous devons faire, avant d'analyser la centralisation – qui reste une option à envisager en matière d'optimisation – c'est surtout finaliser les améliorations techniques des plates-formes d'intégration sur le CAD, afin d'avoir la 3G, l'accès à internet, la localisation immédiate, et éviter tous les bugs que l'on connaît de manière générale.

Pour moi, il faut d'abord solutionner tous les problèmes techniques liés aux migrations. Une fois que les zones seront installées, c'est la question que l'on devra se poser pour la prochaine législature. On aura assaini, organisé les zones et, de manière globale, on devra voir comment on fait le paysage de la sécurité entre les zones de police et les zones de secours, pour qu'elles soient beaucoup plus concomitantes, avec des dispatchings.

politieke redenen die dit scenario in de weg staan? Welke besparing zou er op die manier kunnen worden gerealiseerd?

24.02 **Minister Joëlle Milquet**: De hulpcentra zijn georganiseerd op provinciaal niveau. In Waals-Brabant is er geen hulpcentrum. Mijn diensten hebben de mogelijkheid onderzocht om de 112- en 100-centra te centraliseren. Drie scenario's werden tegen het licht gehouden. De CAD-ASTRID-actieplannen voorzien in een provinciale werking, maar de technologie kan altijd worden aangepast. Alvorens een centralisatie te realiseren moeten eerst de technische problemen die verband houden met de migraties worden opgelost. Dan zal het veiligheidslandschap met de politiezones en de hulpverleningszones moeten worden georganiseerd en moet de kwestie van de dispatching daarin worden geïntegreerd.

24.03 **Jacqueline Galant** (MR): Madame la ministre, selon votre réponse, vous n'êtes pas du tout fermée à l'idée de rationaliser le nombre de dispatchings. Il serait vraiment intéressant d'avoir une réflexion sur ce sujet car on connaît le coût d'un dispatching qui doit assurer une permanence vingt-quatre heures sur vingt-quatre avec un minimum de vingt et une personnes. Si chaque future zone doit disposer d'un dispatching, cela va représenter un coût énorme.

24.03 **Jacqueline Galant** (MR): Dankzij een rationalisatie van de dispatchings zou kunnen worden voorkomen dat de kosten te hoog oplopen.

*L'incident est clos.
Het incident is gesloten.*

25 **Question de M. Georges Gilkinet à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "la répartition des frais des services d'incendie en province de Namur" (n° 19057)**

25 **Vraag van de heer Georges Gilkinet aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "de verdeling van de kosten voor de brandweerdiensten in de provincie Namen" (nr. 19057)**

25.01 **Georges Gilkinet** (Ecolo-Groen): Madame la ministre, mon intervention fait suite à ma question orale du 5 juin dernier sur le même sujet.

25.01 **Georges Gilkinet** (Ecolo-Groen): De gemeenten van de provincie Namen hebben in mei een schrijven van de gouverneur ontvangen, met vermelding van het bedrag van de definitieve vergoedingen die de 'beschermden' gemeenten in het kader van de verdeling van de kosten van de brandweerdiensten voor de periode 2006-2010 moeten betalen.

En province de Namur, les communes ont reçu dans le courant du mois de mai le courrier du gouverneur fixant le montant des redevances définitives dues par les "communes protégées" dans le cadre de la répartition des frais des services d'incendie pour les années 2006 à 2010. Elles attendent encore les chiffres pour 2011 et 2012. Le coût de cette régularisation s'élève pour certaines communes, dont celle d'Assesse que je connais très bien, à plusieurs centaines de milliers d'euros. Il s'agit donc d'une nouvelle particulièrement douloureuse pour les finances des communes protégées, surtout pour celles qui n'ont pas veillé à provisionner les sommes nécessaires au paiement de cette facture. Cette situation appelle à la fois des explications et des mesures transitoires.

Sommige gemeenten, waaronder Assesse, moeten in het kader van die regularisatie meerdere honderdduizenden euro's ophoesten. Slecht nieuws dus voor de financiën van die gemeenten, vooral als ze voor die uitgave geen middelen opzijgezet hebben. Die situatie vraagt om uitleg en er zouden overgangsmatregelen moeten worden getroffen.

Madame la ministre, pouvez-vous m'indiquer si vous avez reçu le projet de répartition de frais destinés aux services d'incendie pour la province de Namur? Quelle est votre analyse de la situation, notamment pour ce qui concerne les communes protégées? Comment expliquer une augmentation aussi spectaculaire de leur facture? Une telle tendance a-t-elle été observée dans d'autres provinces? Pourquoi, au cours des dernières années, les collèges communaux n'ont-ils pas reçu du SPF Intérieur ou via le gouverneur des consignes les encourageant à effectuer des provisions afin de pouvoir, le moment venu, assumer la régularisation? Enfin, et surtout, le SPF Intérieur est-il prêt à intervenir pour permettre aux communes protégées qui sont concernées par de telles augmentations d'étaler le remboursement sur plusieurs années? La situation actuelle leur pose en effet de lourds problèmes de trésorerie.

Heeft u dat voorstel met betrekking tot de verdeling van de kosten van de brandweerdiensten in de provincie Namen ontvangen? Hoe verklaart u dat die diensten plots zo duur zijn geworden? Waarom hebben de gemeenten geen instructies ontvangen om met het oog op die regularisatie een reserve aan te leggen? Is de FOD Binnenlandse Zaken bereid ervoor te zorgen dat die terugbetaling over meerdere jaren kan worden gespreid?

25.02 Joëlle Milquet, ministre: Monsieur le président, cher collègue, la nouvelle loi du 14 janvier 2013 modifie la loi du 31 décembre 1963; elle permet de donner une nouvelle base légale, qui a fait l'objet d'une concertation préalable, au rôle des gouverneurs et à la problématique du système de répartition définitive des frais des services d'incendie. Les gouverneurs sont occupés de réaliser cette répartition.

Pour Namur, la décision du gouverneur quant à la répartition des frais pour les années 2006-2010 ne m'est toujours pas parvenue. L'augmentation des frais des services d'incendie est essentiellement due à l'augmentation des frais de personnel et à l'indexation.

En ce qui concerne la question de la constitution de réserves lors de la confection des budgets communaux des années précédentes, contrairement à ce que vous dites, le gouverneur de la province de Namur, par un courrier du 23 février 2011, a clairement attiré l'attention de toutes les communes centres et protégées sur le fait que les avances trimestrielles étaient calculées sur la base des frais exposés en 2006 et n'étaient donc pas en lien avec les dépenses réellement assumées par les communes centres durant les années 2007 et suivantes.

Enfin, en ce qui concerne les demandes d'étalement de la régularisation, le gouverneur a organisé, ce 1^{er} juillet, une réunion d'information à destination des autorités communales des communes protégées. À cette occasion, mes services ont expliqué en détail le système de répartition des frais et quelques communes ont fait part des difficultés particulières auxquelles elles étaient confrontées.

Je tiens à souligner que la répartition des frais des services d'incendie est un système en vase clos entre les communes centres et les communes protégées. Les transferts d'argent s'effectuent directement entre ces communes. Aucune somme ne transite via un compte fédéral ou provincial. Si certaines communes sont redevables de sommes relativement importantes, d'autres communes attendent de telles sommes depuis plusieurs années. Il s'agit bien d'un délicat problème de vases communicants.

25.03 Georges Gilkinet (Ecolo-Groen): Madame la ministre, à l'évidence il y a des vases communicants et ce qui n'est pas payé par certaines communes n'est pas reçu par d'autres!

Le problème est donc double. Il tient au fait que l'information, si elle

25.02 Minister Joëlle Milquet: Dankzij de wet van 14 januari 2013 tot wijziging van de wet van 31 december 1963 heeft de definitieve omslag van de kosten voor de brandweerdiensten en de rol van de gouverneurs in dat verband een nieuwe wettelijke grondslag. De vaststelling van de bijdragen door de gouverneurs is aan de gang.

Voor de provincie Namen beschik ik nog altijd niet over de verdeling van de kosten voor de jaren 2006-2010. De toename van de kosten voor de brandweerdiensten is te wijten aan de gestegen personeelskosten en aan de indexering.

In tegenstelling tot wat u zegt, heeft de gouverneur van Namen met een schrijven van 23 februari 2011 alle groepencentrumgemeenten en alle beschermde gemeenten gewezen op het feit dat de kwartaaltranches werden berekend aan de hand van de kosten van 2006, niet van de werkelijk verrichte uitgaven.

Met betrekking tot het verzoek tot spreiding van de regularisatie kan ik tot slot melden dat de gouverneur op 1 juli een informatievergadering heeft belegd voor de gemeentebesturen van de beschermde gemeenten.

De omslag van de kosten voor de brandweerdiensten over de centrumgemeenten en de beschermde gemeenten vormt een gesloten circuit. Er wordt alleen rechtstreeks tussen die gemeenten geld getransfereerd. Sommige gemeenten moeten nu redelijk grote bedragen betalen, maar andere gemeenten wachten wel al jaren op dergelijke bedragen.

25.03 Georges Gilkinet (Ecolo-Groen): De informatie, als ze bestaat, werd laattijdig meegedeeld aan sommige gemeenten, die nu geconfronteerd

existe, a été tardive dans certaines communes. Celle que je connais le mieux a provisionné mais je sais que d'autres ne l'ont pas fait. Certaines factures remontent à 2006 mais il y a peut-être eu des courriers antérieurs du gouverneur, ce que vous n'avez pas mentionné.

Aujourd'hui, il y a un problème de trésorerie. Les communes disposant d'un service incendie devraient pouvoir étaler le paiement de leurs factures. Il faudrait leur donner un signal pour que cela puisse s'organiser au mieux, peut-être via une intervention temporaire, récupérable, soit de l'État fédéral, soit des provinces.

En tout cas, il y a là un problème très précis. Si vous pouviez y être attentive, je pense que ce serait très positivement reçu par les communes concernées.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

De **voorzitter**: Vraag nr. 19180 van de heer Gilkinet wordt omgezet in een schriftelijke vraag.

worden met een thesaurieprobleem. Een en ander zou zo goed mogelijk georganiseerd moeten worden, onder andere door middel van een invorderbare bijdrage, hetzij van de federale Staat, hetzij van de provincies.

Le **président**: La question n° 19180 de M. Gilkinet est transformée en question écrite.

La réunion publique de commission est levée à 17.01 heures.

De openbare commissievergadering wordt gesloten om 17.01 uur.